



JOSEPH VON EICHENDORFF

**Boże Narodzenie**

Pusty rynek. Nad dachami  
 Gwiazda. Świeci każdy dom.  
 W zamyśleniu, uliczkami,  
 Idę, tuląc świętość świąt.  
 Wielobarwne w oknach błyski  
 I zabawek kusi czar.  
 Radość dzieci, śpiew kołyski,  
 Trwa kruchego szczęścia dar.  
 Więc opuszczam mury  
 miasta,  
 Idę polom białym rad.  
 Zachwyt w drzeniu świętym  
 wzrasta:  
 Jak jest wielki cichy świat!  
 Gwiazdy niby łyżwy krzeszą  
 Śnieżne iskry, cudów blask.  
 Kolęd dźwięki niech cię  
 wskrzeszą —  
 Czasie pełen Bożych łask!

Tłumaczył  
 ks. Jerzy Szymik

*Drodzy Czytelnicy,  
 Życzymy, by radosny czas  
 Bożego Narodzenia  
 napętnił Wasze domy światłem  
 i ciepłem rodzinnej atmosfery,  
 a Nowy Rok przyniósł pomysłność  
 i spełnienie najskrytszych marzeń.*

*Redakcja „Krynickich Źdroyów”*

## *Szanowni Mieszkańcy Krynicy-Źdroju Drodzy Goście Uzdrowiska*

*Przed nami Święta Bożego Narodzenia – czas, który spędzamy  
 w gronie Rodziny, przy choince i wigilijnym stole. Zapominamy  
 o stresie, pośpiechu i przepracowaniu.*

*Przywołujemy miłe wspomnienia i ufnie patrzymy w przyszłość.  
 W tym szczególnym czasie radości i spokoju, pragniemy złożyć  
 Państwu najserdeczniejsze życzenia zdrowych i wesółych Świąt  
 Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego 2006 Roku*

*Janusz Cisek  
 Przewodniczący Rady Miejskiej  
 w Krynicy-Źdroju*

*Emil Bodziony  
 Burmistrz  
 Krynicy-Źdroju*

# Zdarzenia Zderzenia • Co widać, co słychać

## ZŁOTY JUBILEUSZ PAR MAŁŻEŃSKICH

Trzydzieści par z naszej gminy otrzymało medale za długoltnie pożycie małżeńskie, nadanymi przez Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego. Odznaczenia wręczył Burmistrz Krynicy-Zdroju Emil Bodziony. Jubilaci otrzymali również list gratulacyjny od Wojewody Małopolskiego oraz pamiątkowe albumy.

Odznaczeni:

1. Janina i Władysław Bukowiec
2. Zofia i Stanisław Drożdżowicz
3. Janina i Lubomir Dzidzik
4. Henryka i Franciszek Gruca
5. Stanisława i Stanisław Gucwa
6. Marianna i Tadeusz Jurczyński
7. Renata i Julian Milanicz
8. Helena i Bolesław Pastuła
9. Albina i Józef Sądelscy

10. Romualda i Mieczysław Sudo
11. Maria i Władysław Szczypta
12. Zofia i Jan Turek
13. Maria i Jan Zwierz



Fot. J. Jarończyk



Fot. J. Kowalski

## Benefis Cecylii Stokłosa

29 października (sobota) w Galerii MBWA odbył się benefis Cecylii Stokłosa, gdzie wśród wielu gratulacji jubilatka otrzymała nagrodę oraz Złoty Herb Krynicy-Zdroju z rąk Emila Bodzionego – Burmistrza Krynicy-Zdroju. Pani Cecylia Stokłosa urodziła się 16 maja 1913 roku w Pyskowicach. Pierwszą pracę podjęła w 1948 r. jako akompaniorka w Teatrze im. Stanisława Wyspiańskiego w Katowicach. W 1967 r. uzyskała uprawnienia zawodowego muzyka zespołowego. Od 20 maja 1981r. jest członkiem Orkiestry Zdrojowej w Krynicy-Zdroju. Przez długi czas pracowała jako pianistka, akompaniując zespołowi Tańca Artystycznego „MINIATURY”. Jest członkiem Klubu Twórczego Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krynicy-Zdroju.

## Dzień Świętego Huberta



Fot. J. Jarończyk

Tegoroczne obchody Dnia Świętego Huberta – święta kół łowieckich odbyły się 5 listopada w nowej wiacie na strzelnicy w Tyliczu. Rozpoczęły się mszą Św. odprawioną przez byłego proboszcza parafii w Słotwinach ks. J. Drabika



Fot. J. Jarończyk

oraz obecnego proboszcza Stanisława Porębskiego. Później miało miejsce poświęcenie wiaty zbudowanej przez Leśny Zakład Doświadczalny. Impreza zakończyła się polowaniem.

# INFORMATOR

## RADY MIEJSKIEJ I URZĘDU MIEJSKIEGO W KRYNICY-ZDROJU X-XII/2005 (12/13)

### Z wizytą we Lwowie

W dniu 5 grudnia br. przebywała we Lwowie na zaproszenie Konsulatu Generalnego Rzeczypospolitej Polskiej delegacja Krynicy-Zdroju. W skład delegacji wchodził przedstawiciel samorządu oraz Krynickiej Organizacji Turystycznej. W Konsulacie Generalnym odbyło się spotkanie z przedstawicielami około 20 – tu biur turystycznych z Ukrainy. W trakcie spotkania przedstawiciele KOT przedstawili multimedialną ofertę Krynicy.

Delegacja polska w składzie: Ambasador **Wiesław Osuchowski**, Konsul **Andrzej Krasnodębski**, Przewodniczący Rady Miejskiej w Krynicy **Janusz Cisek**, Prezes KOT **Maciej Zieliński** oraz członek zarządu KOT **Michał Jasnosz** została przyjęta w Ratuszu przez władze Lwowa. Samorząd Lwowa reprezentowali: Mer **Zinadij Siryk**, Dyrektor ds. Turystyki **Roman Chaplyk**, Dyrektor Departamentu Ekonomicznego **Igor Cwylyniuk** oraz przedstawicielka Rady Miejskiej Lwowa **Oksana Pogorilko**.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Krynicy – Zdroju **Janusz Cisek** przedstawił propozycję samorządu krynickiego nawiązania bliższych kontaktów pomiędzy miastami Krynica – Zdrój i Lwów poprzez



podpisanie umowy o miastach partnerskich. Propozycja została przyjęta z zadowoleniem. Samorząd Lwowa zainteresowany jest rozwijaniem dalszych kontaktów z Krynica – Zdrój. Władze Lwowa zostały zaproszone do złożenia wizyty w krynickim uzdrowisku w roku przyszłym. Szczegółowy termin wizyty zostanie ustalony w terminie późniejszym. Prawdopodobnie będzie to luty lub marzec 2006. Podpisanie umowy partnerskiej planowane jest we wrześniu podczas Forum Ekonomicznego.

### WYKAZ WYKONAWCÓW ODPOWIEDZIALNYCH ZA ZIMOWE UTRZYMANIE DRÓG NA TERENIE GMINY KRYNICA –ZDRÓJ W SEZONIE ZIMOWYM 2005/2006

1. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej sp. z o.o. ul. Kraszewskiego 37, 33-380 Krynica odpowiedzialne jest za zimowe utrzymanie dróg gminnych na terenie miasta Krynica-Zdrój oraz drogi wojewódzkiej nr 971 (ul. Kraszewskiego i ul. Zdrojowa) tel. 471 15 25 , 471 28 71
2. Przedsiębiorstwo Robót Drogowo Mostowych S.A. ul. Wiśniowieckiego 138 33-300 Nowy Sącz odpowiedzialne jest za zimowe utrzymanie drogi krajowej nr 75 (ul. Piłsudskiego i ul. Sądecka) oraz drogi wojewódzkiej nr 977 (Berest, Polany) tel. 476 18 49
3. Firma Handlowo Usługowa Transrol, Antoni Romańczyk, 33-385 Berest 90 odpowiedzialne jest za zimowe utrzymanie dróg powiatowych nr 25329, 25331,(Krzyżówka – Muszynka), nr 25330 (ul. Pułaskiego, Krynica – Tylicz) oraz drogi powiatowej nr 25328 (Piorunka, Czarna) tel. 474 15 41,
4. Firma Usługi Transportowo Sanitarne i Pokrewne, Tadeusz Matuła, Berest 53, 33-332 Florynka odpowiedzialna jest za zimowe utrzymanie dróg gminnych w miejscowościach Polany, Berest, Piorunka, Czarna, Mochnaczka Wyżna, Mochnaczka Niżna, Tylicz oraz Muszynka. Tel. 474 15 18

# Modernizacja drogi KRZYŻÓWKA – TYLICZ

W ostatnich tygodniach m. in. z inicjatywy krynickich samorządowców doszło do dwóch ważnych debat na temat układu komunikacyjnego Sądecczyzny: 4 listopada w Stróżach oraz 12 grudnia w Nowym Sączu. Tematem wiodącym była modernizacja drogi Krzyżówka – Tylicz – przejście graniczne w Muszynie.

W spotkaniu w Stróżach udział wzięli m.in.: gospodarz spotkania senator **S. Kogut**, w-ce Starosta **Z. Michalik**, dyrektor krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych **Z. Rapciak**, dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg **A. Czerwiński**. Krynicki samorząd reprezentowali: Burmistrz **E. Bodziony**, Przewodniczący Rady Miejskiej **J. Cisek** oraz sekretarz **D. Reško**. Po przedstawieniu przez dyrektora **Z. Rapciaka** aktualnego stanu prawnego odcinka drogi Krzyżówka – granica państwa oraz możliwości modernizacji w najbliższych latach wraz z budową obwodnicy Mochnaczek i Tylicza, Burmistrz **E. Bodziony** zwrócił uwagę na konieczność zabezpieczenia środków finansowych w przyszłorocznym budżecie na pilną modernizację całego odcinka 17 km z położeniem dywanika asfaltowego. Obecny stan techniczny utrudnia poruszanie się tą drogą szczególnie na odcinku Tylicz – Krzyżówka. Senator **S. Kogut** zaproponował przyjęcie harmonogramu którego przestrzeganie pomoże w realizacji zadania. Zapowiedział organizację kolejnych spotkań.

W dniu 12 grudnia w Starostwie Powiatowym w Nowym Sączu odbyło się kolejne spotkanie poświęcone

problemom komunikacyjnym Sądecczyzny. Na zaproszenie Starosty **J. Golonki** przybył minister transportu **J. Polaczek**. W spotkaniu uczestniczyli sądeccy parlamentarzyści z senatorem **S. Kogutem**, starostowie: limanowski i myślenicki, burmistrzowie, wójtowie oraz przewodniczący rad z Sądecczyzny. W trakcie spotkania jednym z najważniejszych tematów uznano modernizację drogi Krzyżówka – granica państwa. Dyrektor **Z. Rapciak** omówił obecny stan drogi oraz określił koszt modernizacji 17 km odcinka na kwotę 250 mln zł. Burmistrz **E. Bodziony** wspominał o potrzebie znalezienia środków na rozpoczęcie prac w roku 2006 i o konieczności potraktowania modernizowanego odcinka jako obwodnicy Krynicy. Codziennie przejeżdża przez Krynicy kilkadziesiąt tirów z wodą z okolicznych rozlewni. Istotnym elementem przemawiającym za rozbudową układu komunikacyjnego Sądecczyzny jest fakt konieczności dotarcia do Krynicy w ciągu jednego dnia około 6 tysięcy gości na Forum Ekonomiczne. Obecny układ komunikacyjny i stan dróg jest barierą w szybkim przemieszczaniu się na linii północ – południe. Podziękowania należą się dla dyrektora **E. Stacha** za sprawny remont drogi wojewódzkiej na odcinku Tarnów – Krzyżówka. Senator **S. Kogut** zaapelował do ministra **J. Polaczka** o znalezienie 250 mln zł na pilną przebudowę drogi Krzyżówka – granica państwa. Wszyscy zgodzili się że modernizacja drogi Krzyżówka – Tylicz – granica państwa jest najważniejszą i najpilniejszą inwestycją komunikacyjną na Sądecczyźnie.

## XXXIX zwyczajna sesja Rady Miejskiej w Krynicy-Zdroju – 14 października 2005 roku

W sesji uczestniczyło 9 radnych. Rozpatrywano trzy uchwały.

Wszystkie uchwały przyjęto jednogłośnie

Uchwała pierwsza w sprawie zasad ustalania, sposobu poboru, terminu płatności oraz wysokości stawek opłaty uzdrowskiej.

Wysokość opłaty uzdrowskiej od osób fizycznych przebywających dłużej niż dobę w Krynicy-Zdroju w celach wypoczynkowych, zdrowotnych, szkoleniowych lub turystycznych wynosić będzie 2,50 zł. od osoby za każdy dzień pobytu.

Dzieci w wieku powyżej 3-let, ucząca się młodzież i studenci w wieku do ukończenia 24 roku życia oraz opiekunowie osoby pobierającej zasiłek pielęgnacyjny płacą 1,60 zł. od osoby, za każdy dzień pobytu.

Konieczność opracowania nowej uchwały, której przedmiotem jest unormowanie zagadnienia opłaty uzdro-

wiskowej wynika ze zmian w ustawodawstwie dotyczących m.in. warunków prowadzenia i finansowania lecznictwa uzdrowskiego oraz zasady nadawania obszarowi statusu uzdrowska wprowadzonych ustawą z dnia 28 lipca 2005r. o lecznictwie uzdrowskim, uzdrowskach i obszarach ochrony uzdrowskiej (Dz. U. Nr 167, poz. 1399). W/w ustawa wprowadza art. 54 zmianę w ustawie z dnia 12 stycznia 1991r. o podatkach i opłatach lokalnych (t.j. Dz.U. z 2002r. Nr 9, poz. 84 ze zm.) zgodnie z którą dotychczasowa opłata miejscowa pobierana w miejscowościach uzdrowskich została zastąpiona opłatą uzdrowską w celu wyraźniejszego odróżnienia jej od opłaty miejscowej pobieranej w dalszym ciągu w miejscowościach nie posiadających statusu uzdrowska. Maksymalną stawkę opłaty uzdrowskiej pozostawiono na poziomie dotychczas pobieranej opłaty miejscowej w miejscowościach uzdrowskich tj. 3,33zł dziennie. Gmina uzdrowska realizująca zadania własne związane z zachowaniem funkcji lecz-

nicznych uzdrowiska, będzie otrzymywać dotację z budżetu państwa w wysokości równej wpływom z tytułu opłaty uzdrowskiej pobranej w uzdrowisku w roku poprzedzającym rok bazowy w rozumieniu ustawy z dnia 13 listopada 2003r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz.U. Nr 203, poz. 1966).

Kolejna uchwała dotyczyła „Lokalnego Programu Rewitalizacji Krynicy-Zdroju na lata 2005-2013”.

Lokalny Program Rewitalizacji jest niezbędnym załącznikiem do wniosków o dofinansowanie inwestycji w ramach priorytetu III. Rozwój Lokalny, poddziałanie 3.3.1 Rewitalizacja obszarów miejskich i wiejskich Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego (ZPORR).

Lokalny Program Rewitalizacji Krynicy-Zdroju na lata 2005-2013 zawiera następujące elementy:

- I Wprowadzenie -założenia i istota Lokalnego Planu Rewitalizacji
- II Charakterystyka obecnej sytuacji Miasta i Gminy Krynica-Zdrój
- III Gospodarka
- IV Struktura społeczna
- V Charakterystyka obszarów miasta Krynica-Zdrój zgłoszonych do Programu Rewitalizacji
- VI Nawiązanie do strategicznych dokumentów dot. rozwoju społeczno-gospodarczego miasta i regionu
- VII Założenia Programu Rewitalizacji
- VIII Plan działań na terenie rewitalizowanym
- IX Plan finansowy realizacji rewitalizacji na lata 2005-2006 i lata następne
- X System wdrażania -powiązanie instytucji z zadaniami realizowanymi w Programie Rewitalizacji
- XI Sposoby monitorowania, oceny i komunikacji społecznej

Z przyjętym przez Radę Programem można zapoznać się w Urzędzie Miejskim w Krynicy-Zdroju pok. nr 1.

Ostatnia podjęta uchwała w sprawie współfinansowania przygotowania wstępnego studium wykonalności przedsięwzięcia pn. „Program wodno-ściekowy Gminy Krynica-Zdrój” wskazanego przez Ministra Środowiska do udzielenia dofinansowania ze środków pomocy technicznej Funduszu Spójności.

W czerwcu 2004 roku Gmina Krynica-Zdrój złożyła w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie wstępny wniosek tzw. Kartę Potencjalnego Przedsięwzięcia o dofinansowanie „Programu wodno-ściekowego Gminy Krynica-Zdrój”. Wniosek przeszedł wszelkie szczeble weryfikacji i w dniu 13.01.2005 r. Minister Środowiska wskazał powyższe przedsięwzięcie, jako potencjalne zadanie do przygotowania dokumentacji w ramach pomocy technicznej. W ramach pomocy technicznej można uzyskać współfinansowanie 75 % kosztów wykonania Wstępnego Studium Wykonalności (WSW) oraz później Pełnego Studium Wykonalności. Dodatkowo ze środków krajowych uzyskać można dofinansowanie 50 % wkładu własnego gminy tj. 12,5 % całości kosztów wykonania WSW.

Aktualnie w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej prowadzone są prace zmierzające do rozpoczęcia procedury wyboru wykonawcy WSW. Planowany termin zakończenia prac i przedstawienie gotowego WSW to I kwartał 2006 r.

Niniejsza uchwała umożliwi Burmistrzowi podpisanie porozumień w sprawie dofinansowania, ze środków zewnętrznych, 87,5 % całości kosztów wykonania Wstępnego Studium Wykonalności dla „Programu wodno-ściekowego Gminy Krynica-Zdrój”.

## **XL zwyczajna sesja Rady Miejskiej w Krynicy-Zdroju – 28 października 2005 roku**

W sesji uczestniczyli wszyscy radni. Rozpatrywano i przyjęto 7 uchwał.

Uchwała pierwsza w sprawie zmiany stawki dotacji przedmiotowej dla zakładu budżetowego Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Krynicy-Zdroju przyznaje dodatkową dotację w kwocie 100.000 zł. (sto tysięcy złotych). MOSiR działając na mocy uchwały Rady Nr 0085/99 z dnia 29.04.00 r. oraz Ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych oraz nadanego statutu, szkoli młodzież zrzeszoną w Klubie KTH KM, ponosząc w znacznej większości koszty tego szkolenia. W roku bieżącym przewidywany koszt szkolenia tych drużyn, bez kosztów lodu, zamknie się kwotą ok. 183.000 zł. W wyniku konkursu ofert zgodnie z ustawą o pożytku publicznym MOSiR na cele szkoleniowe uzyskał zwiększenie dotacji z Gminy w wysokości 63.400 zł co stanowi 1/3 przewidzianych kosztów szkolenia młodzieży na 2005 r. Dokonany we wrześniu br. bilans przychodów i wydatków za 8 miesięcy 2005 r. wykazał, iż rok może się zamknąć stratą

około 180.000 zł. Na sytuację tę złożyły się głównie następujące przyczyny:

- we wrześniu 2004 MOSiR przekazał do Gminy domki hotelowe i restaurację „Hokejowa”, z dzierżawy, których uzyskiwał rocznie 68.000 zł bez ponoszenia kosztów.
- w ciągu dwóch lat dotacja Gminy do utrzymania obiektu lodowiska została zmniejszona przez Radę z kwoty 465.000 zł do kwoty 400.300 zł rocznie
- w ubiegłym roku na szkolenie młodzieży MOSiR otrzymał zwrot kosztów tego szkolenia w kwocie 83.000 zł przy całkowitym koszcie 161.900 zł. W roku bieżącym na planowaną kwotę 183.000 zł ma zagwarantowany zwrot kosztów w wysokości 63.400 zł więc musi dołożyć z własnych wypracowanych pieniędzy prawie 120.000 zł.
- na przestrzeni lat 2001-2004 przychody MOSiR wzrosły z 60% do 69%, a dotacja przyznawana na utrzymanie obiektu zmalała z 400/0 do 31 %, równocześnie udział dotacji w pokryciu kosztów MOSiR

zmałał z 45% w 2002 r. do 31% w 2004 r.

Przy tegorocznym budżecie przewidującym wydatki MOSiR na poziomie 1.412.000 zł, progową wielkością dotacji jaka może być przyznana przez Gminę jest kwota 700.000 zł. Biorąc pod uwagę powyższe, uzasadnionym było zwiększenie dotacji przedmiotowej dla MOSiR.

Uchwałę przyjęto w głosowaniu „za” 12, „przeciw” 2 głosy.

Uchwała druga w sprawie zmian w budżecie gminy oraz zmiany uchwały budżetowej na 2005 rok została przyjęta przy 13 głosach „za” i 2 głosach „przeciwnych”.

### **Zmiany w budżecie były spowodowane:**

1. Uzyskaniem dodatkowych dochodów:
  - bezumowne korzystanie z majątku gminy – 2.600 zł,
  - odsetki z tytułu lokat bankowych – 35.000 zł,
  - podatek od spadków i darowizn – 34.000 zł,
  - podatek od czynności cywilno – prawnych – 60.000 zł,
  - dochody realizowane przez placówki oświatowe po potrąceniu dochodów, których placówki te nie zrealizują – 11.400 zł,
  - pozostałe drobne zwiększenia – 1.390 zł.
2. Uzyskaniem dodatkowych dotacji:
  - na zakup książek dla Biblioteki – 27.000 zł,
  - z tyt. ulg i zwolnień ustawowych w podatku od nieruchomości. – 91.068 zł.
3. Zmniejszeniem planu dochodów:
  - czynsz za obwoły łowieckie – 1.000 zł,
  - z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego – 2.000 zł,
  - wpłaty na rzecz promocji – 7.000 zł,
  - podatek od środków transportowych – 15.000 zł,
  - opłata targowa – 2.000 zł,
  - karta podatkowa – 3.000 zł.

### **Po stronie wydatków zmiany nastąpiły z powodu:**

1. Zwiększenia środków na następujących zadaniach:
  - remonty i modernizacje dróg gminnych – 216.058 zł,
  - promocja gminy – 25.000 zł,
  - na rzecz placówek oświatowych (w ramach środków pozyskanych we własnym zakresie) – 11.400 zł,
  - zakup książek dla Biblioteki (w ramach uzyskanej dotacji) – 27.000 zł,
  - budowa toru saneczkowego – 10.000 zł,
  - odzysk ciepła z maszynowni chłodniczej lodowiska – 30.000 zł,
  - dotacja dla MOSiR – 100.000 zł.
2. Zmniejszenia środków w związku z uzyskaniem oszczędności na następujących zadaniach:
  - gospodarka leśna – 12.000 zł,
  - z tytułu zwrotu kaucji mieszkaniowych – 30.000 zł,
  - wykup gruntów – 65.000 zł,
  - odsetki od zaciągniętych kredytów – 80.000 zł.

Uchwała 3 w sprawie zaciągnięcia zobowiązania wekslowego została przyjęta jednogłośnie.

Urząd Miejski w Krynicy Zdroju na potrzeby budowy oczyszczalni ścieków w Powroźniku zaciągnął pożyczkę w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Warunki spłaty pożyczki zawarte w umowie

nr 462/93/W25/0W-OK./P z dnia 02.12.1993 r. obligowały Gminę do regularnych spłat pożyczki umożliwiając jednocześnie jej częściowe umorzenie. Warunkiem umorzenia kwoty 420.000,00 zł. jest przekazanie jej na cele związane z poprawą ochrony środowiska na terenie gminy.

W związku powyższym umorzona kwotę przekazano na realizację nasypujących zadań przewidzianych do realizacji w 2006 r.:

- ”Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Zawodzie w Krynicy-Zdroju”
- ”Budowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Halna II w Krynicy-Zdroju”

Zgodnie z warunkami umowy umorzeniowej Gmina zobowiązana jest do podjęcia stosownej uchwały wekslowej Rady Miejskiej w Krynicy-Zdroju zabezpieczającej zwrot umorzonej kwoty w przypadku nie wywiązania się Gminy z realizacji powyższych zadań.

Kwota umorzenia w wysokości 420.000 zł. może stanowić max. 80 %. Wartości zadań pozostałe 20% jako udział własny należy zabezpieczyć w budżecie Gminy na 2006 r.

Uchwała umożliwi Burmistrzowi Krynicy-Zdroju podpisanie umowy umorzeniowej z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Dwie kolejne uchwały dotyczyły uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla miasta Krynica-Zdrój Góra Parkowa i działki 770,776,777,784 przy ul. Kraszewskiego.

Obie uchwały zostały podjęte jednogłośnie.

Uchwała nr 6 w sprawie uchwalenia „Planu Rozwoju Miejscowości Tylicz na lata 2005–2013” jest niezbędnym załącznikiem do wniosków o dofinansowanie inwestycji w ramach działania „Odbudowa wsi oraz zachowanie i odnowa dziedzictwa kulturowego”. Dokument powstał zgodnie z wymogami formalnymi a w dniu 16.X.2005 został przyjęty przez Zebranie Wiejskie wsi Tylicz.

Rada Miejska przyjęła ją jednogłośnie.

Ostatnia uchwała w sprawie zmiany nazwy Samorządowego Centrum Edukacji Szkolnej nr 1 w Krynicy-Zdroju została wprowadzona jednogłośnie.

Samorządowe Centrum Edukacji Szkolnej Nr 1 (dawna Szkoła Podstawowa nr 3) nigdy nie tworzyła żadnego zespołu. Rada Pedagogiczna w/w Centrum zwróciła się z prośbą o zmianę nazwy zgodnie z nazewnictwem obowiązującym w przepisach o systemie oświaty. Wniosek ten poparł również wizytator, który sprawuje nadzór nad placówką w imieniu Małopolskiego Urzędu Oświaty.

Rada Miejska przyjmując powyższą uchwałę zdecydowała, że placówka ta będzie nosić nazwę Szkoła Podstawowa Nr 1 w Krynicy-Zdroju.

## XLI zwyczajna sesja Rady Miejskiej w Krynicy-Zdroju – 29 listopada 2005 roku

Na XLI zwyczajnej sesji Rada ustaliła podatki obowiązujące na terenie gminy w roku 2006, jak również podjęła uchwałę określającą wysokość stawek za wodę i za zbiorcze odprowadzanie ścieków. Podatki są istotnym elementem dochodów w budżecie gminy. Polityka podatkowa prowadzona od trzech lat przez krynicki samorząd jest prosta. Staramy się utrzymać podatki na niezbyt wysokim poziomie, zgodnie z zarządzeniem Ministerstwa Finansów które określa wysokość minimalnych i maksymalnych stawek podatkowych. Zgodnie z naszym założeniem trzeci rok z rządu nie ulegają podwyższeniu i pozostają na poziomie roku 2002 podatki: od nieruchomości związany z działalnością gospodarczą oraz podatek od środków transportowych. W ten sposób stymulujemy rozwój gospodarczy regionu. Podatki na rok budżetowy 2006 zasadniczo nie ulegają zmianie. W niewielkim stopniu jedynie ulegają zwiększeniu podatki od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych z kwoty 3,61 na 3,71 od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej. Duża dynamika rozwoju sektora turystycznego i wzrost intensyfikacji przyjazdów do naszego uzdrowiska szacowana na poziomie około 40 % pozwala na przeniesienie obciążeń podatkowych na osoby odwiedzające nasz region. Wzrost opłaty uzdrowskiej z kwoty 2,50 zł na 2,80 zł pozwala na wygenerowanie kwoty 2,2 mln zł w roku 2006. Ustawa uzdrowska pozwala od tego roku na pozyskanie dodatkowych środków z budżetu państwa w wysokości 100 % dochodów opłaty uzdrowskiej. W przypadku naszej gminy jest to dodatkowe 2,2 mln zł. Daje to w sumie niebagatelną kwotę 4,4 mln zł która będzie przeznaczona na funkcjonowanie i rozwój uzdrowska. Należy również wspomnieć o opłacie za wodę i kanał. Rada Miejska przyjęła uchwałę utrzymującą stawki na ubiegłorocznym poziomie co jest ewenementem w regionie.

W sesji uczestniczyło 13 radnych. Rozpatrzone dwadzieścia projektów uchwał.

Wszystkie uchwały rozpatrzone zostały pozytywnie przez Radę Miejską – 19 przyjęto jednogłośnie, a za uchwałą nr 5 w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków głosowało 10 radnych, 3 wstrzymało się od głosu.

Uchwała Nr 1 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych. Stawki podatkowe pozostawiono na dotychczasowym poziomie, z wyjątkiem stawek od ciągników siodłowych i balastowych, gdzie podatek został obniżony z powodu zmniejszenia ustawowych stawek przez Ministra Finansów.

Uchwała Nr 2 zmieniająca uchwałę Nr XXXIX/266/05 Rady Miejskiej w Krynicy-Zdroju z dnia 14.10.2005 w sprawie zasad ustalania, sposobu poboru, terminu płatności oraz wysokości stawek opłaty uzdrowskiej.

Stawka opłaty uzdrowskiej została podniesiona z 2,50 zł. na 2,80 za każdy dzień pobytu od osoby. Wprowadzono natomiast stawki preferencyjne dla pewnych grup, tj. dla uczącej młodzieży i studentów do ukończenia 24 roku życia – 1,60 zł., dla dzieci, osób powyżej 75 lat, osób niepeł-

nosprawnych, osób całkowicie niezdolnych do pracy oraz samodzielnej egzystencji i inwalidów I grupy – 0,50 zł..

Uchwała Nr 3 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości.

Podniesiono tylko stawkę od budynków lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych do wysokości 3,71 zł/m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej (w 2005 r. wynosiła 3,61 zł./m<sup>2</sup>). Wszystkie pozostałe stawki podatkowe pozostawiono na dotychczasowym poziomie.

Uchwała Nr 4 w sprawie określenia wzorów formularzy informacji i deklaracji podatkowych na podatek od nieruchomości.

Wzory formularzy informacji i deklaracji podatkowych na podatek od nieruchomości zostały nieznacznie zmienione z powodu usunięcia zapisu dotyczącego altan. Zgodnie z aktualnymi przepisami, altany niezwiązane z prowadzeniem działalności gospodarczej nie podlegają opodatkowaniu.

Uchwała Nr 5 w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków na terenie Gminy Krynica-Zdrój.

### Stawki taryf na 2006 rok pozostają bez zmian tj.

dla odbiorców indywidualnych :

woda	2,84 zł./m <sup>3</sup> + 7% VAT
kanał	3,50 zł./m <sup>3</sup> + 7% VAT
pozostali odbiorcy	
woda	2,86 zł./m <sup>3</sup> + 7% VAT
kanał	3,50 zł./m <sup>3</sup> + 7% VAT

Uchwała Nr 6 w sprawie zmian w budżecie gminy oraz zmiany uchwały budżetowej na 2005 rok.

Zmiany dotyczą przesunięć z powodu zmniejszenia się niektórych dochodów, a zwiększenia innych oraz zwiększenia środków na niektóre wydatki np. modernizację oświetlenia ulicznego, czy wykonania kanalizacji sanitarnej na ulicy Cmentarnej, Zawodzie i Halna II.

Uchwała Nr 7 w sprawie zaciągnięcia kredytu.

Zaciąga się długoterminowy kredyt do wysokości 1.828.000 zł. (jeden milion osiemset dwadzieścia osiem tysięcy złotych) na realizację zadania pod nazwą „Budowa Szkoły Podstawowej Nr 2 w Krynicy-Zdroju” Budowa w tym roku została zakończona w tzw. stanie surowym, zamkniętym. Na przyszły rok planuje się wykończenie inwestycji a może nawet rozpoczęcie roku szkolnego 2006/07 w nowym budynku.

Uchwały Nr 8 i 9 dotyczyły zaciągnięcia zobowiązań finansowych.

Zaciąga się zobowiązanie finansowe do kwoty 116.000 zł. (sto szesnaście tysięcy złotych) do wykonania zadań z zakresu upowszechniania kultury fizycznej, organizacji imprez turystycznych, kultury i dziedzictwa kulturowego.

Konkurs na te zadania musi być ogłoszony w tym roku, a zabezpieczenie środków finansowych w budżecie na 2006 rok.

Drugie zobowiązanie finansowe w kwocie 150.000 zł. (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych) przeznaczona się na opracowanie zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Krynica-Zdrój oraz opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Krynica-Zdrój.

Uchwała Nr 10 w sprawie określenia obowiązkowego wymiaru godzin zajęć pedagogów, psychologów, logopedów oraz nauczycieli przedmiotów o różnym tygodniowym obowiązkowym wymiarze godzin, zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych dla których organem prowadzącym jest Gmina Krynica-Zdrój.

**Tygodniowy obowiązkowy wymiar godzin będzie wynosił:**

- pedagog – 20 godzin
- psycholog – 24 godziny
- logopeda – 24 godziny

Ustalono też sposób wyliczania tygodniowej liczby godzin dla nauczycieli o różnym tygodniowym obowiązkowym wymiarze zajęć.

Uchwała Nr 11 w sprawie przyjęcia regulaminu wynagradzania nauczycieli w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Gminę Krynica-Zdrój na 2006 rok

Regulamin określa szczegółowe zasady wynagradzania nauczycieli. Został on wcześniej zatwierdzony przez Związek Nauczycielstwa Polskiego oraz NSZZ „Solidarność”.

Uchwała Nr 12 w sprawie najniższego wynagrodzenia zasadniczego pracowników administracji i obsługi jednostek działających w zakresie oświaty.

Ustalono najniższe wynagrodzenie zasadnicze w I kategorii zaszerogowania dla pracowników jednostek organizacyjnych Gminy Krynica-Zdroju w zakresie oświaty w wysokości 660,00 zł. (sześćset sześćdziesiąt złotych).

Uchwała Nr 13 w sprawie ustalenia płat za świadczenia za pobyt dziecka w Gminnym Przedszkolu Nr 2 w Krynicy-Zdroju.

Ustalono opłaty za świadczenia w Gminnym Przedszkolu nr 2, w formie miesięcznych opłat za pobyt dziecka w przedszkolu:

1. w oddziale 9-cio godzinnym:
  - a) opłata stała pokrywająca częściowo koszty rzeczowe –100 zł,
  - b) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,
2. w oddziale 5-ciogodzinnym dla dzieci korzystających z posiłków
  - a) z obiadu –50% opłaty stałej,
  - b) śniadania lub podwieczorka –30% opłaty stałej
  - c) obiadu i śniadania lub podwieczorku –60% opłaty stałej
  - d) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,

Uchwała Nr 14 w sprawie ustalenia opłat za świadczenia za pobyt dziecka w Gminnym Przedszkolu w Bereście

Ustalono opłaty za świadczenia w Gminnym Przedszkolu w Bereście w formie miesięcznych opłat za pobyt dziecka w przedszkolu:

1. w oddziale 9-cio godzinnym:
  - a) opłata stała pokrywająca częściowo koszty rzeczowe –75 zł,
  - b) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,
2. w oddziale 5-ciogodzinnym dla dzieci korzystających z posiłków
  - a) z obiadu –50% opłaty stałej,
  - b) śniadania lub podwieczorka –30% opłaty stałej
  - c) obiadu i śniadania lub podwieczorku –60% opłaty stałej
  - d) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,

Uchwała Nr 15 w sprawie ustalenia opłat za świadczenia za pobyt dziecka w Gminnym Przedszkolu w Tyliczu

Ustalono opłaty za świadczenia Gminnego Przedszkola w Tyliczu w formie miesięcznych opłat za pobyt dziecka w przedszkolu:

1. w oddziale 8-mio godzinnym:
  - a) opłata stała pokrywająca częściowo koszty rzeczowe –65 zł,
  - b) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,
2. w oddziale 5-ciogodzinnym dla dzieci korzystających z posiłków
  - a) z obiadu –50% opłaty stałej,
  - b) śniadania lub podwieczorka –30% opłaty stałej
  - c) obiadu i śniadania lub podwieczorku –60% opłaty stałej
  - d) dzienna stawka żywieniowa ustalona wg sporządzonej kalkulacji pomnożona przez ilość podawanych posiłków,

Uchwała Nr 16 w sprawie najniższego wynagrodzenia zasadniczego pracowników Ośrodka Pomocy Społecznej w Krynicy-Zdroju

Ustalono najniższe wynagrodzenie zasadnicze w I kategorii zaszerogowania w tabeli miesięcznych stawek wynagrodzenia zasadniczego dla pracowników OPS w Krynicy-Zdroju w wysokości 660,00 zł. (sześćset sześćdziesiąt złotych).

Uchwała Nr 17 w sprawie przyznania dotacji na prace konserwatorskie przy zabytku ruchomym wpisanym do rejestru zabytków

Przyznano dotację w kwocie 10.000 zł. (dziesięć tysięcy złotych) dla Parafii Rzymskokatolickiej św. Ap. Piotra i Pawła w Tyliczu na wykonanie prac konserwatorskich, polegających na wykonaniu badań konserwatorskich oraz zabezpieczeniu zachowaniu i utrwaleniu substancji zabytku –obrazu Matki Boskiej z Dzieciątkiem z ołtarza głównego kościoła parafialnego w Tyliczu.



Uchwała Nr 18 w sprawie „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Krynica-Zdrój, Stara Droga 1”

Projekt planu w trakcie przeprowadzenia procedury planistycznej został pozytywnie zaopiniowany i uzgodniony przez wszystkie organy właściwe. Plan został też wystawiony do publicznego wglądu. Nie wpłynęła żadna uwaga do w/w projektu. W związku z powyższym Rada Miejska uchwaliła miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Krynica-Zdrój, Stara Droga 1.

Uchwała Nr 19 w sprawie przyjęcia Programu współ-

pracy Gminy Krynica-Zdroju z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w roku 2006

Program określa formy i zasady współpracy oraz listę zagadnień priorytetowych. Realizację zadań koordynuje Wydział Rozwoju Lokalnego, Kultury, Sportu i Promocji, – do którego zainteresowani mogą się zgłaszać.

Uchwała Nr 20 w sprawie odpowiedzi na skargę

Skargę p. Pawła Brajtmajera na bezprawne działanie Burmistrza, Rada Miejska w Krynicy-Zdroju uznała za nieuzasadnioną.

## **XXXV Sesja Rady Powiatu Nowosądeckiego – 27 października 2005 r**

Rada Powiatu podjęła uchwałę w sprawie zaciągnięcia zobowiązań finansowych dotyczących realizacji inwestycji pn. *Budowa Hali Sportowej przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Pawła II w Krynicy-Zdroju.*

Dzięki tej uchwale rozpoczęta została procedura przetargowa na wyłonienie wykonawcy robót tej wyjątkowo ważnej dla Krynicy inwestycji.

Rada Powiatu Nowosądeckiego przyjęła Program Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi, a także podjęła uchwałę w sprawie regulaminu określającego tryb postępowania o udzielenie dotacji związanych z udzieleniem dotacji związanych z wykonywaniem zadań określonych ustawą o działalności pożytku publicznego i wolonariacie.

Podczas sesji przedstawiona została informacja dotycząca zimowego utrzymania dróg powiatowych :

drogi powiatowe – na terenie gminy Krynica-Zdrój (ul. Pułaskiego; Berest-Mochnaczka, Krzyżówka-Tylicz-Muszynka) odśnieżane będą przez wyłonioną w przetargu firmę FHU „Transrol” Antoni Romańczyk z Białej Niżnej

(Telefony kontaktowe: 474 15 41; 474 17 70; 445 06 86; 502 672 023; 502 672 497)

[Szczegółowe informacje :  
radny Rady Powiatu Dariusz Reško  
tel. 471 55 35; 609 428 898]

## **XXXVI Sesja Rady Powiatu Nowosądeckiego 30 listopada 2005 r.**

Podczas sesji radni podjęli uchwałę dotyczącą zmian w tegorocznym budżecie. Zmiany te mają charakter porządkujący. Dla Kryniczian najistotniejszą konsekwencją tej uchwały jest przeznaczenie dodatkowych środków finansowych w wysokości 50 tys. zł na zadanie inwestycyjne pn. *”Budowa Hali Sportowej przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Krynicy-Zdroju”.*

Dokonano ponadto zmian w przeznaczeniu środków finansowych PFRON przeznaczonych na realizację zadań na rzecz osób niepełnosprawnych. Zwiększono m.in. o ok. 50 tys. zł kwotę przeznaczoną na likwidację barier architektonicznych, technicznych oraz w komunikowaniu się, co pozwoli na realizację kolejnych wniosków niepełnosprawnych z terenu powiatu.

Rada Powiatu Nowosądeckiego podjęła również uchwały w sprawie nawiązania współpracy międzynarodowej pomiędzy Powiatem Nowosądeckim a Miastem Stara Lubownia (Słowacja) oraz Miastem Dobricz (Bułgaria). Stronom powyższych umów zależy na dobrej współpracy, zwłaszcza w zakresie wspólnego pozyskiwania środków pomocowych z Unii Europejskiej. Postanowienia zawarte w podpisanym porozumieniu usprawnią realizację wspólnych zadań i przedsięwzięć oraz przyczynią się do umocnienia przyjaznych stosunków i zacieśnienia kontaktów pomiędzy społecznościami.

*Dariusz Reško – Radny Rady Powiatu*

**Asort**

**SUPERSAM**

**ZAPRASZAMY DO MARKETU  
UL. CZARNY POTOK 7  
TEL. 472-34-75**



Krynica, ul. Kraszewskiego 1  
tel. 472-38-66, 472-38-67

Godziny otwarcia:  
od poniedziałku do soboty: 7.00 -21.00  
niedziela 10.00-19.00

Godziny otwarcia:  
od poniedziałku do soboty: 7.00 - 21.00  
niedziela: 9.00 - 18.00

# XV Międzynarodowa

## Obcowanie z poezją

Międzynarodowa Jesień Literacka Pogorza to z roku na rok coraz większa impreza poetycka odbywająca się na terenie dwóch regionów: Małopolski i Podkarpacia. Biorą w niej udział twórcy z Polski, Litwy, Ukrainy, Niemiec, Austrii, Wietnamu, Japonii i Australii. Centrum tego przedsięwzięcia mieści się w dworku Ignacego Paderewskiego w Kąsnej Dolnej, ale spotkania z poetami, koncerty, lekcje literackie odbywają się w bibliotekach, szkołach i domach kultury w całym regionie. Ale Jesień Literacka to nie tylko spotkania z poezją i piosenką literacką, ale także wystawy grafiki, jubileusze, kiermasz książki i uroczyste wręczenie Nagród Literackich Roku, za najlepszą książkę roku. Inicjatorem, organizatorem a zarazem prowadzącym uroczystość jest Andrzej Grabowski – pisarz, poeta, Kawaler Orderu Uśmiechu. Imprezie patronują: Minister Kultury, Zarząd

Główny Związek Literatów Polskich, Wojewoda Małopolski i Podkarpacki, starostowie, prezydenci, burmistrzowie i wójtowie miast i gmin będących współorganizatorami oraz współpracujące biblioteki.

Jeden z koncertów tegorocznej, już XV Jesieni Literackiej zatytułowany „W strofach Beskidu i Pogorza” odbył się w Krynicy, w Sali balowej Starego Domu Zdrojowego. Gospodarzem uroczystości była Biblioteka Publiczna Gminy Krynicy-Zdroju, patronem Starosta Nowosądecki, Burmistrz Starego Sącza oraz Burmistrz Krynicy-Zdroju. W pięknej XIX w. scenerii swoje wiersze czytali poeci z Polski, Litwy, Niemiec, Austrii, Wietnamu i Australii, przeplatane nastrojowymi balladami w wykonaniu zespołu pod nazwą „Karczma Przeznaczona do Rozbiórki”.

Red.

## Wieczór poezji Joanny Babiarcz–Król i Lam Quang My z Wietnamu



## Z Wietnamu do Krynicy

W jesiennie popołudnie, 21 listopada w Bibliotece Publicznej w Krynicy odbyło się niecodzienne spotkanie z poezją twórców z dwóch odległych terytorialnie krajów: Polski i Wietnamu. Gośćmi księżnicy pod Górą Parkową byli: Joanna Babiarcz–Król, znana sądecka poetka, autorka kilku tomików wierszy, członek grupy literackiej „Sądeczczyna” oraz wietnamski poeta, fizyk mieszkający i pracujący obecnie w Polsce – Lam Quang My.

Spotkanie prowadziła Danuta Sułkowska, która przedstawiła twórczość Joanny Babiarcz, sięgając do jej wierszy z kolejnych tomików („Kobieta podobna do zwierzęcia” z 1984 r., „Miłość bezdrożna” z 1991 r., „Nie stało się

nic” z 1998 r., „Piąta pora roku” z 2000r. oraz „Tak być bez końca” z 2003 r.). Sama autorka zaprezentowała swój ostatni tomik zatytułowany „W cieniu skrzydeł”, wydany w tym roku, składający się z wierszy już drukowanych i najnowszych. Joanna Babiarcz czytała również tłumaczenia wierszy gościa z Wietnamu, którego poezja jest bliska jej poetyckiemu widzeniu świata. Lam Quang My, autor dwujęzycznego tomiku pt. „Echo” przedstawiał swoje wiersze śpiewając je w ojczystym języku. Wieczór poetycki zakończył się rozmową z publicznością.

A.J.

# Jesień Literacka Pogórza



*Koncert Finałowy XV  
Jesieni Literackiej Pogórza  
zatytułowany „W strofach  
Beskidu i Pogórza”  
w Sali Balowej Starego  
Domu Zdrojowego  
w Krynicy-Zdroju*



Fot. J. Kowalski

## ŻÓŁTY DZIEŃ W GIMNAZJUM

Żółty to kolor, który rozświetlił i rozpromienił młodzież naszego gimnazjum z okazji Dnia Młodzieży.

Z inicjatywy Samorządu Uczniowskiego uczniowie przyszli w tym dniu ubrani na żółto.

Do zabawy przyłączyli się nauczyciele i personel szkoły.

Za pomysł i kreatywność wyróżnione zostały klasy wraz z wychowawcami:

1b – p. Irena Czyżyk

1g – p. Ewa Talanda

3b – p. Maria Bong

3d – p. Renata Gniewek

3g – p. Izabela Bykowska

Nie trzeba było wielkich działań, żeby w szkole było wesoło i aby młodzież świetnie się bawiła.



## UROCZYŚĆ NADANIA ZSP IMIENIA JANA PAWŁA II

# „Z prawdą, wiarą i

Homilia wygłoszona przez biskupa S. Budzika podczas otwierającej całą uroczystość mszy świętej skierowała myśli młodzieży ku Ojcu Świętemu, którego odtąd będą mieć za swojego patrona. Przypomniał on, że miłość do drugiego człowieka była najważniejsza dla Jana Pawła II i tę miłość powinni w sobie umacniać.

Pani dyrektor Janina Złotnicka w czasie swego przemówienia zwróciła się do uczniów słowami: „Czyny mówią głośniejszą niż słowa, swoimi czynami musicie wciąż udowodniać, że takiego patrona jesteście godni.”

Wiele ciepłych, pełnych wzruszenia słów padło w tym dniu w murach tej pięknej szkoły,



noszącej od 25 października imię Jana Pawła II. Atmosfera stała się jeszcze bardziej uroczysta i wzruszająca, gdy wszyscy w skupieniu wysłuchali montażu słowno-muzycznego, którego scenariusz w całości oparty był na słowach Ojca Świętego. Został on zaprezentowany przez Agnieszkę i Jadwigę Sadowskie oraz Grzegorza Mierzwę pod kierunkiem polonistek tejże szkoły – Aleksandry Bieniek i Heleny Bukowiec. Łza zakręciła się w niejednym oku, gdy zabrzmiały dźwięki ukochanej przez papieża „Barki”, zaśpiewanej przez chór pod kierunkiem państwa Ewy i Romana Repelów. Oprawą multimedialną zajął się pan Rafał Bieniek. Pani dyrektor Janina Złotnicka nagrodziła laureatów szkolnego konkursu o tematyce papieskiej, który odbył się w trzech kategoriach: poezja, kronika „Życie i działalność Jana Pawła II”, rysunek. Oto zwycięzcy: Danuta Prusak (poezja), Danuta

*Te słowa stały się najważniejszym przesłaniem dla młodzieży ZSP w Krynicy-Zdroju. 25 października 2005 r. był niezwykle ważny dla całej społeczności szkolnej. W tym to dniu szkoła otrzymała ufundowany przez rodziców sztandar i imię Wielkiego Polaka Jana Pawła II. Uroczystość uświetnili swoją*

Jaskulska, Monika Lelito, Elżbieta Oleksy (kronika), Agnieszka Bobek, Marta Gawlik, Karolina Klich (rysunek).

Ten ważny dzień grono pedagogiczne, uczniowie i rodzice mają już za sobą. Teraz wszyscy stoją przed nowym zadaniem – żyć tak, aby papież Polak Jan Paweł II mógł być dumny z młodzieży, która uczy się w tej szkole.

*Dorota Franczak*

## Warto wiedzieć

Młodzież ZSP złożyła w 100% egzamin kwalifikacji zawodowych. Uzyskała również wysoką lokatę wśród szkół z „Nowej Matury.”

## WRAŻENIA Z UROCZYŚĆI NADANIA ZSP IMIENIA JANA PAWŁA II.

Sondę przeprowadziła Anna Głąb – reporterka gazetki szkolnej „Krótkie Śpięcie”

**ks. bp dr hab. Stanisław Budzik:** „Była to uroczystość na miarę serca. Było tyle treści, które poruszyły nie tylko nasz intelekt, ale i ducha. I chciałbym życzyć młodym ludziom, którzy w tej szkole pobierają wiedzę, aby wzorem Jana Pawła II otwierali się na mądrość i opierali ją na tych



# miłością w przyszłość”

obecnością bp Stanisław Budzik i senator Franciszek Adamczyk oraz przedstawiciele władz powiatowych z wicestarostą Mieczysławem Kiełbasą na czele. Obecni byli także licznie zaproszeni goście, wśród nich delegacje z zaprzyjaźnionych szkół z Niemiec i Słowacji.



Zostanie w naszych sercach na bardzo długo – na całe życie.

Nie da się tego zapomnieć. Gratulujemy szkole takiej pięknej nazwy, jaką dostała. Żałujemy, że nie byliśmy z naszymi uczniami i obiecujemy, że jak będzie uroczystość otwarcia hali sportowej, to ich weźmiemy.”

\*\*\*

**Piotr Szyszka ze Straży Miejskiej:** „Bardzo jestem zadowolony z tej uroczystości. Ten występ młodzieży był dla mnie ucztą duchową.”

\*\*\*

**Aleksander Cycoń, Komendant Straży Pożarnej:** „Było cudownie – powodzenia.”

\*\*\*

**ks. Ryszard Sorota:** „Bardzo podniosła uroczystość pomagająca na nowo odkryć postać Jana Pawła II i Jego powołanie do młodzieży. Dodatkowo odżyły wspomnienia z miłej pracy w tej wspaniałej placówce.”

\*\*\*

**ks. Waldemar Ciosek:** „Po siedmiu latach pracy w tej szkole, po siedmiu latach od zakończenia pracy, myślę ciągle to samo: ta szkoła jest świetna i warta imienia Jana Pawła II.”

\*\*\*

**ks. Bogusław Skotarek:** „Była to uroczystość bardzo podniosła, której nie da się opisać słowami – trzeba było to przeżyć. Bardzo wzruszyła mnie część artystyczna w wykonaniu uczniów.”

\*\*\*

**ks. Stanisław Porębski:** „Jestem mile zaskoczony rozmachem tych uroczystości, perfekcją przygotowania i głębią przeżywania podanych treści. Myślę, że dla większości uczestników było to duże przeżycie, które będą wspominali. Jestem zadowolony”



wartościach, które tu są wypisane złotymi zgłoskami: prawda, miłość i wiara.”

\*\*\*

**Jerzy Reiger ze „Środowiska Ojca Świętego”:** „Uroczystość piękna i wzruszająca. Duże zaangażowanie młodzieży. Po prostu brak słów.”

\*\*\*

**Jośef Kožuško, dyrektor zaprzyjaźnionej szkoły w Lipanach na Słowacji:** „Fantastyczna uroczystość!



cd. str. 18

# 50-lecie szpitala

## UROCZYSTOŚĆ JUBILEUSZOWA

Krynicki Szpital im. Dr J. Dietla działa już od pół wieku. Z tej okazji w dniach 7-9 października odbyły się uroczystości jubileuszowe. W pierwszym dniu zostały złożone kwiaty na grobach byłych dyrektorów Szpitala. W Sali koncertowej Pijalni Głównej odbyło się spotkanie z dawnymi i obecnymi pracownikami szpitala, których uhonorowano okolicznościowymi dyplomami. Pracownicy z min. 25-letnim stażem pracy otrzymali dodatkowo okolicznościowe statuetki. Wszystkich obecnych wzruszyło bardzo przemówienie, które wygłosiła Barbara Góra, pielęgniarka oddziałowa Oddziału dla Przewlekłe Chorych. Odbył się także uroczysty koncert fortepianowy, w wykonaniu Marioli Cieniawy oraz występ zespołu baletowego „Miniatury” działającego przy Centrum Kultury.

W drugim dniu odsłonięto w budynku szpitala tablice upamiętniające dyrektorów dr Tadeusza Płatka i dr Józefa Reško. Następnie w Sali Balowej Starego Domu Zdrojowego odbyło się uroczyste spotkanie jubileuszowe, w trakcie którego przypo-

mniano historię szpitala.

W części artystycznej wystąpił zespół gitarowy „Los Desperados” oraz zespół „Glass Duo” z Gdańska. W godzinach popołudniowych byli i obecni pracownicy szpitala spotkali się przy ognisku zorganizowanym w Łabowej-Feleczynie, gdzie wspomnieniom nie było końca...

W ostatnim dniu obchodów w kościele parafialnym w Krynicy-Zdroju odbyła się Msza Św. w intencji pracowników szpitala. Dodatkowo, w godzinach przedpołudniowych w Pijalni Głównej, odbył się wernisaż wystawy fotograficznej, obrazującej 50 lat Szpitala.

Fundacja Rozwoju Szpitala wydała „Księgę Pamiątkową” pod redakcją Eugeniusza Niemca, emerytowanego, długoletniego ordynatora Oddziału Chorób Wewnętrznych. W książce tej możemy zapoznać się m.in. z historią szpitala, wykazem kadry kierowniczej, wykazem wszystkich pracowników Szpitala. Zamieszczono tam także fotografie obrazujące minione lata Szpitala.



# w Krynicy–Zdroju

**W uznaniu zasług i determinacji załogi szpital otrzymał od starosty nowosądeckiego „Złote Jabłko Sądeckie”**

**Dodatkowo uhonorowano:**

Złotym Krzyżem Zasługi:

1. Tadeusza Frączek
  2. Marię Alinę Niemiec
  3. Krzysztofa Wróblewskiego
- Srebrny Krzyż Zasługi otrzymali:

1. Janusz Stettner
2. Elżbieta Król
3. Maria Potoniec
4. Marek Surowiak

Odniesienie „Za zasługi dla ochrony środowiska”

1. Halina Frączek
2. Jerzy Fedyna
3. Ewa Górską
4. Juliusz Jarończyk
5. Mirosław Oleksiuk
6. Andrzej Petryszak
7. Beata Szkutnik
8. Zdzisław Zakrzewski

Złotym Herbem Krynicy:

1. Jan Golonka
2. Mieczysław Kiełbasa
3. Józef Krok
4. Zofia Chudecka-Wajman
5. Lucyna Karauda
6. Eugeniusz Niemiec
7. Jan Pawlikowski
8. Anna Rystwek
9. Bogumiła Warzyńska
10. Wanda Wojewoda

Grawertony otrzymali:

1. Jan Golonka
2. Józef Krok
3. Bogumiła i Witold Kozłowski
4. Grażyna Petryszak

Złote Jabłko Starosty Nowosądeckiego otrzymał:

1. Marek Surowiak

Srebrne Jabłko Starosty Nowosądeckiego otrzymali:

1. Gabriela Bajdas
2. Cecylia Choromańska
3. Małgorzata Chrostowska
4. Stanisław Fedko
5. Maria Gębka
6. Paweł Koprowski
7. Bogumiła Kotlarska
8. Zofia Kuc
9. Małgorzata Potocka
10. Kazimierz Roman
11. Jan Repetowski
12. Alina Stabrawa
13. Bogumiła Warzyńska

## Wspomnienia z przeszłości

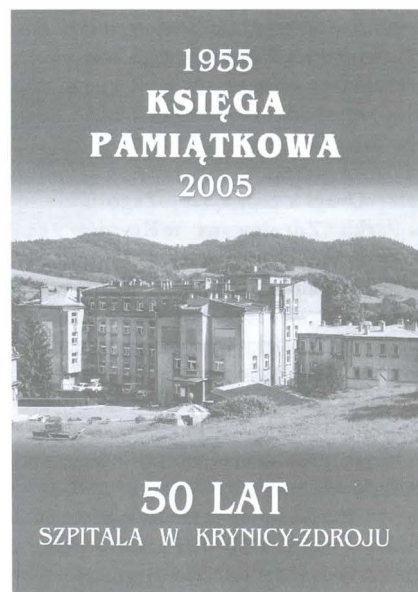
W związku z obchodzonym niedawno jubileuszem 50-lecia szpitala w Krynicy, pragniemy przybliżyć naszym czytelnikom kilka faktów z historii tej zasłużonej dla miasta placówki. Poniższy tekst stanowią fragmenty opracowania dr Eugeniusza Niemca, które w całości można przeczytać w Księdze Pamiątkowej „50 lat szpitala w Krynicy–Zdroju”. Wszystkich szerzej zainteresowanych tą tematyką odsyłamy do tej pozycji (E. Niemiec, Zarys historii szpitala w Krynicy do 1995 roku, s. 13–24)

Tradycje lecznictwa w Krynicy sięgają tak dawno jak sama Krynica (...). Pod koniec XIX wieku i w pierwszych dziesięcioleciach XX-wieku – m.in. dzięki lekarzom zdrojowym (Dr Michał Zieleńkowski, dr Henryk Ebers), a w szczególności pod kierownictwem dyrektora uzdrowiska Leona Nowotarskiego, Krynica przeżywa swój dynamiczny rozwój. Pod względem ilości kuracjuszy, sławy i świetności Krynica stała w jednym szeregu z największymi uzdrowiskami Europy (Karłowy Vary, Vichy, Wiesbaden) (...)

Narastająca ilość zachorowań i urazów wśród tłumnie jeżdżących do kurortu pacjentów powodowała, że pałaca stawała się koniecznością leczenia szpitalnego wśród kuracjuszy. Tymczasem najbliższy szpital był w oddalonym o 35 km – wyboistej drogi – Nowym Sączu (...). W Krynicy istniał co prawda już od 1898 r. mały dom izolacyjny, który jednakże nie był w ścisłym znaczeniu szpitalem lecz miał raczej zadanie prewencyjne w przypadkach chorób zakaźnych (...)

Dnia 1 maja 1935 r. stanowisko z-cy dyrektora Państwowego Zakładu Zdrojowego i naczelnego lekarza zdrojowego obejmuje dr med. Ferdynand Pawłowski, który (...) rozpoczyna uporczywą walkę o budowę szpitala w Krynicy. W 1937 r. na Plenum Komisji Zdrojowej przegłosowano wniosek o rozpoczęciu budowy szpitala (...) Komisja Zdrojowa – bezpośrednio po pozytywnej uchwale – przystąpiła energicznie do pracy. Zakupiono kilka parcel od rolników w Krynicy Wsi, komasując je w jedną całość. Dalsze grunty szpital otrzymał w użytkowanie z Państwowego Funduszu Ziemi (...)

Po uporządkowaniu spraw formalnych – w dniu 8 sierpnia 1938 r. – sporządzono akt erekcyjny i poświęcono oraz wmurowano kamień węgielny



(...). W ciągu roku ukończono tzw. stan surowy, a już podczas działań wojennych w 1939 r. pokryto budynek blachą. Przed ewakuacją władz miasta zdążono zamurować lub zabić deskami wszystkie okna i drzwi, co – jak wydaje się – uchroniło budynek przed rozszabrowaniem podczas wojny (...)

W pierwszych latach powojennych ówczesny Zarząd Miejski rozpoczął przygotowania do wykończenia budynku szpitalnego. Zaczęto od usunięcia z budynku zboża i innych przedmiotów tam zgromadzonych. Równocześnie zlecono przygotowanie dokumentacji projektowo-technicznej i kosztorysowej (...)

W październiku 1955 (...) zostaje otwarty szpital na 115 łózek. Oddziały były oddawane stopniowo: wpiery uruchomiono oddział: chirurgiczny, wewnętrzny i ginekologiczno-położniczy, a dopiero w 1956 r. oddano do użytku oddział dziecięcy (...). Warto zaznaczyć, że był to pierwszy wybudowany po wojnie szpital w ówczesnym woj. krakowskim. Sukcesywnie zostaje zatrudniony personel fachowy, który składał się m.in. z 8 lekarzy, 30 pielęgniarek, 1 laborantki rtg i 2 laborantek analitycznych oraz 8 pracowników administracji. Na ordynatorów oddziałów zostali powołani: oddział chirurgiczny – dr med. Jan Śmieszek, oddział wewnętrzny – doc. dr med. Stanisław Łuczyński, oddział ginek-poł. – dr med. Tadeusz Płatek, oddział dziecięcy – lek. med. Danuta Kulon (...).

cd. str. 16

## Dzieci dbają o przyrodę

Samorządowe Centrum Edukacji Szkolnej nr 1 w Krynicy-Zdroju realizuje 2 projekty związane z ochroną naturalnych zasobów wody. Pomysłodawcą i koordynatorem obu projektów jest Renata Papiież – nauczyciel przyrody w SCES nr 1. Pierwszy projekt „Zagospodarowanie młaki w Parku Słotwińskim w Krynicy-Zdroju” zlokalizowany jest w północnej części Parku Słotwińskiego przy osiedlu na ul. Jaworowej. Polega on na wykonaniu, w miejscu zanikającej młaki (tj. podmokłego zagłębienia terenowego zarastającego roślinnością), zbiornika wodnego wyłożonego kamieniem oraz uregulowaniu dopływu do niego. Tak zagospodarowany teren będzie stanowił idealne środowisko dla bytowania i rozrodu licznie występujących tam chronionych płazów i gadów.

Drugi z projektów „Zagospodarowanie Czarnego Stawu w Parku Zdrojowym w Krynicy-Zdroju” porządkuje teren zaniedbanego stawu zlokalizowanego u podnóża figury Matki Boskiej. Stanowi swoiste uzupełnienie projektu ochrony miejsc rozrodu płazów realizowanego w roku 2003.

Oba projekty duży nacisk kładą na uatrakcyjnienie turystyczne najstarszych krynickich parków: Słotwińskiego i Zdrojowego. W tym celu wykonane zostały piękne ogrodzenia z żerdzi drewnianych, stylowa kładka nad dopływem i chodnik dla spacerujących przy młacie, tablice informacyjne oraz łącznie 6 ławek parkowych.

Utrzymaniem w należytym stanie terenów, objętych projektami zajmować się będzie szkolne koło ekologiczne przy SCES nr 1. Przewidywane są stałe wizytacje terenowe monitorujące aktualny stan wykonanych urządzeń i w razie stwierdzenia takiej potrzeby wykonywane będą drobne prace porządkowe i renowa-



cyjne. Będziemy zachęcali wszystkich, którym leży na sercu dobro krynickiej przyrody, o włączenie się do naszej akcji.

Oba projekty finansowane są przez Fundację Partnerstwo dla Środowiska w ramach „Funduszu Kropli Beskidu”. Fundacja pokryła wszelkie wydatki związane z zakupem materiałów i wyposażenia. Prace budowlano-montażowe wykonane zostały przez grupę komunalną Urzędu Miejskiego w Krynicy-Zdroju, pod kierownictwem Jana Szewczyka.

Składam serdeczne podziękowania panu Burmistrzowi Emilowi Bodzionemu za osobiste zaangażowanie podczas przygotowywania i realizacji projektów. Wyłącznie dzięki jego dobrej woli zadania stały się możliwe do wykonania. Dziękuję również Przedstawicielom Polskiego Koła Ekologicznego – Danucie Reško i Tomaszowi Szczotce oraz grupie inicjatywnej mieszkańców osiedla Jaworowa za okazaną pomoc i fachowe rady.

*Renata Papiież – Koordynator projektów*  
**Więcej informacji o projektach na stronie**  
[www.krynica-zdroj.pl](http://www.krynica-zdroj.pl) w zakładce „Turystyka”

### dokończenie ze str. 15

Pierwsze, pionierskie lata były bardzo trudne, albowiem personel był często słabo przygotowany fachowo, a warunki pracy bardzo ciężkie (...). Szpital nie dysponował żadnym samochodem, a transport zaopatrzenia bieżącego odbywał się konnym furgonem, natomiast za transport osobowy służyła konna bryczka, którą dojeżdżał do pracy pan dyrektor (około 2 km) (...).

Po śmierci dyrektora Śmieszka, dyrektorem szpitala zostaje dr med. Tadeusz Płatek, zachowując równocześnie stanowisko ordynatora oddziału ginekologiczno-położniczego (...). Dyrektor Płatek był największym budowniczym tego szpitala i ZOZ-u. Wkrótce po objęciu dyrektury rozpoczyna starania o rozbudowę szpitala. W latach 1962–63 Biuro Projektów Służby Zdrowia w Krakowie opracowało dokumentację nadbudowy skrzydła wschodniego wraz z modernizacją kuchni i kotłowni. Została ona zrealizowana w latach 1965–66 w wyniku czego przybyły 2 kondygnacje nad pierwotnie parterową porodówką (...).

Kolejnym – drugim – etapem rozbudowy szpitala było połączenie (w 1968 r.) i nadbudowa o jedną kondygnację dawnych budynków garażu, kostnicy i pogotowia ratunkowego. W 1974 r. oddano do użytku rozbudowany budynek, który pomieścił administrację szpitala, aptekę, nowoczesnie rozwiązany punkt krwiodawstwa, pracownię anatomo-patologiczną z kostnicą, świetlicę, a także klub rekreacyjno-rozrywkowy „Hades” (...).

W latach 70-tych, w krótkim czasie wybudowano i oddano do użytku nowe ośrodki: Przychodnię Specjalistyczną oraz Stację Pomocy Doróżnej – Krynica (1971), MPR Piwniczna (1971), WOZ Krużłowa Wyżna (1973) – przyjęty do Spółdzielni Zdrowia (budowa 1965), GOZ Łabowa (1975), WOZ Tylicz (1976), MPR Muszyna (1976), MPR Grybów (1983) (...). Wybudowano również hotel dla pielęgniarek, który został oddany do użytku w listopadzie 1971 r. (...)

Nadszedł trudny dla wszystkich rok 1981 (...). Szpital zostaje podporządkowany rygorom stanu wojennego (...).

Z dniem 31.12.1981 r. dr Tadeusz Płatek został w sposób nagły i zaskakujący pozbawiony funkcji dyrektora z pozostawieniem nadal na stanowisku ordynatora oddziału ginekologiczno-położniczego (...).

Od 1.01.1982 r. dyrektorem ZOZ (w tym szpitala) zostaje mianowany dotychczasowy z-ca dyrektora ds. lecznictwa i ordynator oddziału chirurgicznego dr Józef Reško. W ciągu 8 lat i 10 miesięcy prowadzenia ZOZ-u przez bardzo trudny okres – najpierw stanu wojennego, a potem postępującej transformacji ustrojowej – starał się poszerzać zakres specjalistycznych usług szpitala i kontynuować uprzednie zamierzenia inwestycyjne (...).

14 czerwca 1991 r. wojewoda nowosądecki powołuje na stanowisko dyrektora dr Kazimierza Romana, dotychczasowego asystenta oddziału chirurgicznego i przewodniczącego Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” (...). W dniu 16 sierpnia tegoż roku na strychu szpitala wybucha pożar, który obejmuje całe poddasze i dach (...). W sposób nadzwyczaj sprawny ewakuuje się – siłami personelu – najpierw pacjentów obłożnie chorych, poczynszyszy od II piętra, kolejno w dół do parteru. Wynoszony jest też co ważniejszy sprzęt (...).

Po pożarze szpital spotyka się z odruchem społecznej pomocy ze strony władz miasta i gmin. Specjalną dotacją w wysokości 3 miliardów złotych przyznaje Ministerstwo Zdrowia i Opieki Społecznej. Dyrekcja postanawia wykorzystać zaistniałą sytuację do nadbudowania po pożarze III kondygnacji nad główną częścią szpitala. Zamiar ten zostaje zrealizowany z powodzeniem.

1 października 1997, w wyniku konkursu, stanowisko dyrektora ZOZ objął mgr Marek Miejski, dotychczasowy z-ca dyrektora ds. ekonomicznych. Został odwołany 16 listopada 2000 r. – równocześnie Starosta Nowosądecki powołał na to stanowisko mgr Marka Surowiaka.

*Oprac. red.*



Stefan Pólchłopek

# Krynickie ciekawostki z dawnych lat

To był wrzesień 1872 roku. W tych latach uzdrowiska polskie w zaborze austriackim były czynne tylko przez 2 miesiące – lipiec i sierpień. Były jednak wyjątki, do których należała właśnie Krynica. W tym roku, C.K. Zakład Zdrojowo-Kąpielowy w Krynicy przedłużył swoją działalność na miesiąc wrzesień. Goście byli zadowoleni z tej decyzji i chętnie korzystali z zabiegów, spacerów terenowych, wycieczek powozowych do Bardejovskich

Kupeli i do Żegiestowa, z koncertów i występów Teatru Krakowskiego. Popularny wówczas tygodnik „Zdrowowiska” Nr 15, z dnia 12 września, poinformował czytelników, że na leczeniu przebywa 514 osób, a w okresie sezonu leczono się w Krynicy aż 1908 kuracjuszy! Był to niewątpliwie sukces w stosunku do lat poprzednich. Sukces ten zawdzięcza w głównej mierze Krynica Lekarzowi Naczelnemu dr M. Zieleniewskiemu i pełniącemu funkcję dyrektora – inspektorowi zdrojowemu, panu Edwardowi Neuserowi.

Niewątpliwie, największym wydarzeniem miesiąca września, były występy Teatru Krakowskiego, a zwłaszcza udział w wielu koncertach i sztukach teatralnych sławnej aktorki pani Hoffmann, która święciła swe sukcesy w sztukach: „Aktorka”, „Księżna Jerzowa”, „Czwartka Papieru”, „Konfederaci Barscy” i „Wesele Figara”. Przebywający na kuracji wspaniali aktor, pan Rychter, wystąpił gościnnie w sztuce „Skąpiec” Moliere, wzbudzając zachwyt publiczności, która obdarowała go kwiatami i gromkimi oklaskami. W tym czasie miały miejsce różne wydarzenia towarzyskie, którym żywo interesowało się środowisko kuracjuszy, miłośników teatru. Otóż, po wyjeździe z Krynicy sławnej aktorki p. Hoffmanowej, ulubienicy publiczności teatralnej została młoda i bardzo uzdolniona aktorka, panna Urbano-



wicz. Powodzenie, zwłaszcza u kobiet, powoduje złość i zawiść pozostałych. Tak też stało się w Krynicy. Sukcesy panny Urbanowicz wywoływały zazdrość aktorki Beredówny, a zwłaszcza panny Bauman, która w towarzystwie swojej mamy, dokuczała koleżance Urbanowicz i przeszkadzała jej w czasie występów, a nawet ją pobiła po próbie teatralnej. Zdenerwowana aktorka, mimo prośby dyrektora, zrezygnowała z pracy w teatrze i wyjechała

z Krynicy. Wydarzenie to, przez wiele dni, było tematem rozmów między kuracjuszami! Należy nadmienić, że Teatr Krakowski w okresie sezonu dał 22 przedstawienia różnych autorów, a zakończył swoją działalność komedią „Nie ma męża w domu” i „Dobrowianami” Anczyca, w których znakomity aktor pan Eker, z właściwym sobie humorem, żegnał publiczność i Krynicy i 20 września 1872 r. wyjechał do Krakowa.

Do ciekawostek miesiąca września tegoż roku zaliczyć należy przyjazd do Krynicy przedstawicieli Kasyna-Ruletki z Bardejowa, którzy po kilku dniach niepowodzeń wrócili do Bardejowa.

Z Krynicy wyjechali również znakomici goście – hrabia Andrzej Zamojski, poeta Anczyc, rektor Firych oraz profesorowie Szujski i Czerniakowski. Zostały po nich wspomnienia oraz wnioski o wybudowaniu w Krynicy Domu Zdrojowego „Kurhausu” z czytelnią, salą konwersacyjną, balową i bilardową. Jak wiemy, wniosek ten podjął Zarząd Zdrojowiska. W roku 1889 r. został otwarty Dom Zdrojowy, obecnie nazywany Starym Domem Zdrojowym, wybudowany według projektu architektów Niedzielskiego i Zawiejskiego.

## Działalność Krynickiej Organizacji Turystycznej Promocja Krynicy

Krynicka Organizacja Turystyczna jest Stowarzyszeniem powstałym w 2002r., skupiającym ponad 60 podmiotów działających w branży turystycznej. W ramach działań statutowych współpracuje z Polską Organizacją Turystyczną, Małopolską Organizacją Turystyczną, organami administracji samorządowej, szczególnie z Urzędem Miejskim w Krynicy-Zdroju a także innymi podmiotami realizującymi cele i zadania w zakresie turystyki.

Krynicka Organizacja Turystyczna podejmuje różnego rodzaju zadania mające na celu szeroko pojętą promocję Krynicy-Zdroju. Wśród tych zadań na szczególną uwagę zasługują: uczestnictwo w targach turystycznych, w work-shop'ach, organizacja i współorganizacja pobytów studyjnych dla touroperator i dziennikarzy z kraju i z zagranicy.

Bardzo ważnymi spotkaniami dla branży tury-

stycznej są work-shop'y, które dają możliwość spotkania i bezpośrednich rozmów z zainteresowanymi współpracą biurami turystycznymi, które mogą w kameralnych warunkach zapoznać się z aktualną ofertą poszczególnych firm turystycznych. W mijającym roku uczestniczyliśmy w work-shop'ach w Kaliningradzie (wrzesień), Kijowie (październik), Nałęczowie (listopad). Łącznie przeprowadzono ponad 200 rozmów indywidualnych.

Mamy nadzieję, że nawiązane podczas targów kontakty przyniosą spodziewane rezultaty. Już dzisiaj możemy powiedzieć, że podczas targów w Kaliningradzie nawiązaliśmy współpracę z Andrzejem Sierakowskim – dyrektorem POIT w Moskwie. W dniach 3-9 stycznia 2006r., na zaproszenie Krynickiej Organizacji Tury-

## UROCZYŚĆ NADANIA ZSP IMIENIA JANA PAWŁA II

dokończenie ze str. 13

ny, że byłem uczestnikiem w tej ważnej dla Waszej szkoły uroczystości.”

\*\*\*

**Kleryk Paweł:** „Nadanie imienia w języku biblijnym dla świata semickiego miało bardzo ważne, wręcz istotne znaczenie. I tak czytając Stary Testament m. in. napotykamy na zdarzenie jak bóg Jahwe zmienia imię Abrahama na Abraham, wskazując tym samym na obietnicę daną Izraelowi, że będzie on Ojcem wielu narodów, a tym samym, że przez niego Jahwe będzie błogosławił ludom całej ziemi. W Nowym Testamencie natomiast imię jakie Maryja i Józef nadali Dzieciątku, które narodziło się w nędznej stajni w Betlejem, Jezus (Jehosuah) oznacza ‘Bóg zbawia’, wskazując Jego osobę jako oczekiwanego Mesjasza, który przyszedł odkupić ludzkość spod władzy grzechu. I dziś w związku z tą uroczystością przychodzi na myśl ta analogia. Jestem przekonany, że Wy droga Młodzieży wraz z Gronem Pedagogicznym i Dyrekcją, wybierając imię Jana Pawła II Waszej Szkole, kierowaliście się właśnie tą ideą. Ideą niejako obrania konkretnego kierunku pracy pedagogicznej i wychowawczej, którego sterem będzie nauczanie i osoba tego Wielkiego Papieża. Kiedyś zadano Papieżowi pytanie: jakie jest dla niego najważniejsze zdanie z Pisma Świętego? Wskazał na Janowe słowa: <<Jeżeli będziecie twać w nauce mojej, będziecie prawdziwie moimi uczniami i poznacie prawdę, a prawda was wyzwoli>> (J 8,31). Życzę Wam być się tą Prawdą kierowali w codzienności, jaką Wam będzie dane przeżywać i to bogactwo, jakie Jan Paweł II ze sobą wniósł w życie Kościoła, Polski i świata niech będzie nieustannie rozważane i przechowywane w sercu każdego. Życzę także, by ten <<dar i zadanie>>, jakie otrzymaliście dzisiaj, przynosił wszystkim wiele radości i satysfakcji, a <<zdumienie>> do którego jest zdolny tylko człowiek niech nadaje sens wszelkiemu działaniu.”

\*\*\*

**Anna Sawicka, nauczyciel:** „Uroczystość była wzniosła, pozwoliła na chwilę zastanowienia nad tym, jaką funkcję powinna pełnić szkoła – przede wszystkim funkcję wychowawczą.”

\*\*\*

**Wiktor Rusiniak, nauczyciel:** „Ważne jest to, czy sprostamy postawionym zadaniom. Chodzi o to, żebyśmy wykazali swoją postawą, że jesteśmy godni takiego patrona.”

\*\*\*

**Jarek Krawczyk, uczeń kl. I TI:** „Miałem możliwość uczestniczyć w tej pięknej akademii, jako reprezentant mojej klasy. Był to dla mnie naprawdę wielki zaszczyt. Uroczystość ta na długo zapadnie w mojej pamięci. Została perfekcyjnie przygotowana i mogę powiedzieć, że naprawdę



ścisnęła mnie za serce, a śmierć wielkiego Polaka Jana Pawła II to naprawdę wielka strata. Jestem dumny z tego, że mogę chodzić do szkoły imienia Jana Pawła II.”

\*\*\*

**Uczeń:** „W dniu nadania szkole patrona odbył się apel, który przygotowali uczniowie z pomocą nauczycieli. Apel wywarł na wszystkich wielkie wrażenie, goście mieli łzy w oczach. Było to poruszające wystąpienie.”

\*\*\*

**Kornelia, uczennica kl. Ib LO:** „Uroczystość, która odbyła się w naszej szkole, związana z nadaniem imienia Jana Pawła II, była odzwierciedleniem emocjonalnej więzi z JP II. Bardzo wzruszające były słowa jakie Pani Dyrektor kierowała do nas, w sposób serdeczny i taki ciepły – naprawdę aż miło było stać te 2 godziny lekcyjne”

\*\*\*

**Uczeń:** „Bardzo mi się podobało przedstawienie, ponieważ było bardzo dobrze zorganizowane. Był m.in. chór, film opowiadający o Janie Pawle II, który prowadził do wewnętrznej refleksji oraz zrozumiała wypowiedź dyrektorki szkoły.”

\*\*\*

**Uczeń:** „Uroczystość bardzo wzruszająca. Byłem dumny ze swojej szkoły. Dzięki uroczystości jeszcze lepiej poznałem życie i przemyślenia Jana Pawła II.”

\*\*\*

**Uczeń:** „Uroczystość była bardzo wzruszająca i trafiła do serc najbardziej zatwardziały.”

\*\*\*

**Uczeń:** „Uroczystość bardzo sprawnie przeprowadzona. Część słowno-muzyczna mi się bardzo podobała. Oby więcej takich apeli.”

\*\*\*

**Uczeń:** „Pani Dyrektor miała bardzo wzruszającą przemowę. Występ był bardzo pouczający, szczególnie dobrze wypadł chór.”

## Sponsorzy

„JASPOL” pan Michał Jasnosz, Kolej Gondolowa Jaworzyna Krynicka, Uzdrawisko Krynica – Żegiestów, P.P.H.U Karczma Regionalna, Przedsiębiorstwo Robót Budowlano – Transportowych „Cechini”, Spółdzielnia Pracy „Muszynianka”, Piekarnia – Cukiernia „Oleksy”, Przedsiębiorstwo Remontowo – Budowlane Ryszard Rapacz, Zakłady Mięsne Wiesław Leśniak, Dom Wypoczynkowo – Sanatoryjny „Triumfy”, Sanatorium Uzdrawiskowe „Abaton”, Sanatorium Uzdrawiskowe „Patria”, Ośrodek „Czarny Potok”, Ośrodek

Szkoleniowo – Wypoczynkowy PKO BP „Pegaz”, Pensjonat „Wisła”, Kwaciarnia „Begonia” pani Beata Zawiślan, Centrum Kultury w Krynicy, Nowe Łazienki Mineralne, pani Magdalena Pinińska, pan Roman Para, pan Wiesław Mąka, Pan Eugeniusz Wolak, T. H. Frączkowie, ks. J. Drabik, D. Z. Węglowscy, B. J. Łuszczewscy, St. Ćwiartniewicz, ks. W. Ciosek, ks. R. Sorota, ks. St. Porębski, K. Sopata, A. Król-Mirek, L. Porostko, L. Tarasek, Z. Woźniak, Zespół Szkół nr 2 w Krynicy-Zdroju, M. Janas, R. Mosur

## Działalność Krynickiej Organizacji Turystycznej • Promocja Krynicy

*dokończenie ze str. 17*

stycznej odbędzie się w Krynicy-Zdroju tzw. Szkoła Menedżerów. Będą to warsztaty turystyczne dla 25 przedstawicieli biur turystycznych z Rosji – głównie z Moskwy, Sankt Petersburga i Kaliningradu. W dniu 8 listopada br. odbyło się spotkanie Zarządu Krynickiej Organizacji Turystycznej, Burmistrza Krynicy-Zdroju Emila Bodzionego oraz Andrzeja Sierakowskiego, na którym omówione zostały szczegóły związane z przyjazdem touroperatorów z Rosji.

Zarząd KOT wraz z Burmistrzem Krynicy-Zdroju, w dniach 4–6 grudnia br. przebywał we Lwowie, na zaproszenie Pana Andrzeja Krasnodębskiego – Konsula Generalnego RP. Odbyło się tam spotkanie z władzami miasta, na którym poruszane były tematy związane z turystyką oraz współpracy pomiędzy miastami Krynica-Zdrój i Lwów.

Ponadto weźmiemy udział w work-shop'ie, na który zostało zaproszonych ponad 20 biur turystycznych ze Lwowa i Odessy.

Ważnym działaniem jest organizowanie study tour dla przedstawicieli biur turystycznych, głównie z Ukrainy. W bieżącym roku odbyło się ich już 6. Są to najczęściej grupy 10–15 osobowe. Uczestnicy pobytów studyjnych mają możliwość bezpośredniego zapoznania się z bogatą i różnorodną ofertą hotelarsko – uzdrowską, atrakcjami turystycznymi oraz propozycjami turystyki aktywnej.

### Centrum Informacji Turystycznej

Jednym z głównych zadań, jakie przyjęła na siebie Krynicka Organizacja Turystyczna jest prowadzenie wspólnie z Urzędem Miejskim Centrum Informacji Turystycznej. Siedziba CIT mieści się w naszym biurze, tj. w budynku Kińa „Jaworzyna”, ul. Piłsudskiego 8 w Krynicy-Zdroju. Centrum Informacji Turystycznej, systematycznie gromadzi dane niezbędne do prawidłowego funkcjonowania informacji a także biura KOT. Służymy pomocą w zdobywaniu wiedzy studentom piszącym prace na różne tematy związane z Krynica. Zbieramy materiały do wydawnictw oraz do naszej strony internetowej. Uczestnictwo w targach pozwala nam nawiązywać kontakty oraz współpracę z Lokalnymi Organizacjami Turystycznymi oraz informacjami turystycznymi.

Nasze Centrum Informacji Turystycznej należy do regionalnego systemu MCIT (Małopolskie Centrum Informacji Turystycznej) oraz w ogólnopolskim systemie ISIT, administrowanym przez POT. Obecnie opracowujemy internetowy system informacji o wolnych miejscach.

### Nagrody turystyczne

Wśród obiektów należących do Krynickiej Organizacji Turystycznej są i takie, które od lat otrzymują prestiżowe nagrody w turystyce. Kolej Gondolowa Jaworzyna Krynicka S.A. już po raz piąty została nagrodzona przyznawaną przez Nowosądecką Izbę Turystyki statuetką „Sądecki Laur Turystyki” a w 2005r. zdobyła tytuł „Najlepszej stacji narciarskiej Małopolski” Wśród naszych członków jest również Geovita – Hotel Marzeń 2004. Wiele obiektów w ciągu ostatnich kilku lat otrzymało również Sądecki Laur Turystyczny, do których grona w bieżącym roku dołączył również Hotel Saol. Również i Krynicka Organizacja Turystyczna otrzymała z rąk Starosty Nowosądeckiego Dyplom Uznania za

skuteczne działania i promocję Sądecczyny.

### Wydawnictwa

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom branży turystycznej, w bieżącym roku wydaliśmy długo oczekiwany katalog Krynicy-Zdroju. Składa się on z 3 części:

1. opis Krynicy-Zdroju,
2. reklamy obiektów hotelarskich zrzeszonych w Krynickiej Organizacji Turystycznej,
3. informator turystyczny.

W bieżącym roku uczestniczyliśmy w następujących targach turystycznych:

- GLOG TOUR Katowice – kwiecień
- LATO 2005 w Warszawie – kwiecień
- JANTUR w Kaliningradzie – kwiecień
- TT Warsaw w Warszawie – wrzesień
- Tour Salon w Poznaniu – październik
- Ukraine 2005 w Kijowie październik

### TARGI TURYSTYCZNE

#### TT Warsaw Tour & Ravel w Warszawie

XIII Targi Turystyczne TT Warsaw Tour & Ravel odbyły się w dniach 22–24 września 2005r. w Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie. Tegoroczne targi zgromadziły 487 wystawców (w tym 212 z Polski i 275 z zagranicy) i 34.000 zwiedzających.

Dwa pierwsze dni przeznaczone były dla branży turystycznej. Pośród odwiedzających byli przedstawiciele prasy i biur turystycznych. Klienci indywidualni odwiedzali targi w sobotę. Właśnie ostatniego dnia targów publiczność mogła m. in. korzystać ze specjalnych promocji targowych, wziąć udział w konkursach i spotkaniach z podróżnikami.

#### TOUR SALON w Poznaniu

Kolejna, 16 już edycja TOUR SALONU odbyła się w dniach 19–22 października 2005 r. W tych największych polskich targach turystycznych wzięło udział blisko 700 wystawców z kilkudziesięciu krajów. Równolegle odbywała się Wystawa Produktów i Usług dla Hotelarstwa i Gastronomii GASTRO – INVEST – HOTEL.

Targi odwiedziło ok. 18.000 osób. Jak co roku organizatorzy przygotowali wiele ciekawych propozycji tak dla wystawców jak i dla zwiedzających.

Podczas pierwszych 2 dni branżowych Tour Salon odwiedzały osoby zawodowo związane z turystyką. Zarówno wystawcy jak i zwiedzający pozytywnie ocenili możliwość prowadzenia rozmów w sprzyjającej atmosferze. Kolejne dwa dni były już dniami otwartymi. Równocześnie odbywały się konferencje, seminaria, warsztaty, dyskusje, którym wiodącym tematem były szeroko pojęta turystyka i hotelarstwo.

#### Ukraine 2005 w Kijowie

W dniach 5–7 października 2005 r. na terenie międzynarodowego kompleksu wystawienniczego „Expocenter of Ukraine” w Kijowie odbyły się XII Międzynarodowe Targi Turystyczne „Ukraine 2005”. Krynica-Zdrój reprezentowana przez Krynicką Organizację Turystyczną, znalazła

# Podwójne uderzenie!

UKS Arcus Krynica był organizatorem VIII Mistrzostw Małopolski w Taekwondo. Ta nowa dyscyplina olimpijska z roku na rok przyciąga coraz większe rzesze młodych adeptów.

Do Krynicy zjechali zawodnicy z Limanowej, Mszany Dolnej, Jordanova, by toczyć zacięte pojedynki o najwyższe wojewódzkie trofea. Osiemdziesięciu sześciu zawodników, to o czterech więcej niż w ubiegłym roku. Liczba ta cieszy tym bardziej, że w tym roku nieobecni byli zawodnicy Krakowskiego Centrum Taekwondo, a z ich udziałem przekroczylibyśmy setkę startujących – mówi trener i Prezes UKS Arcus Jarosław Jarząb. Rozebraliśmy zarówno konkurencje sprawnościowe dla dzieci, ćwiczenia formalne, oraz walki. Przez osiem godzin trwania imprezy rozdano 118 medali i 160 dyplomów. Podczas otwarcia zawodów, którego dokonał płk Romuald Lipski Komendant 20 Szpitala Wojskowego w Krynicy-Zdroju Zarząd Klubu wręczył okolicznościowe



wywalczyła srebrny medal ulegając w finale holenderce wynikiem 6:4. Z dwunastoosobowej reprezentacji Kraju brązowy medal udało się jeszcze jedynie wywalczyć Maciejowi Rucie zawodnikowi z Olsztyna.

*Jarek Jarząb*

## Działalność Krynickiej Organizacji Turystycznej • Promocja Krynicy

*dokończenie ze str. 19*

zła się wśród wystawców polskiego stoiska narodowego. Hasło przewodnie polskiego wystąpienia na tegorocznych targach brzmiało „Spotkajmy się w Polsce”. Należy podkreślić, że polskie stoisko narodowe o powierzchni 296 m<sup>2</sup>, podobnie jak w roku ubiegłym, odniosło ogromny sukces marketingowy. Niepowtarzalna prezentacja wizualna i multimedialna polskiego dziedzictwa kulturowego oraz aktywnego wypoczynku przyciągały uwagę odwiedzających. Niezmiennie od kilku lat, dużym zainteresowaniem na rynku wschodnim, cieszy się oferta pobytów w górach z możliwością uprawiania sportów zimowych, turystyka kulturowa i miejska a także oferta sanatoryjna. Ukraina jest dla Polski jednym z najważniejszych rynków eksportu turystycznego. W ciągu roku przyjeżdża do nas blisko 5 mln Ukraińców.

Biorąc pod uwagę rosnące na rynkach wschodnich zapotrzebowanie na polski produkt turystyczno – uzdrowski, Krynica-Zdrój powinna kontynuować swoją agresywną i ekspansywną promocję na tych rynkach. Szacuje się, że tegoroczne targi odwiedziło około 60.000 osób.

### Work shop

W dniach 15–17 września 2005 r. w Zielonogradzku (Okręg Kaliningradzki) przedstawiciele Krynickiej Organizacji uczestniczyli w work shopie organizowanym przez POIT w Moskwie. Ze strony rosyjskiej udział wzięło 80 touroperatorów.

Bezpośrednie rozmowy dają możliwość szczegółowego zapoznania się rosyjskich firm z aktualną ofertą naszego kurortu, który z roku na rok obok swoich funkcji uzdrowskich rozwija różnorodne funkcje aktywnego

wypoczynku.

W przeddzień inauguracji targów w Kijowie (tj. 4 października 2005r.), Polska Organizacja Turystyczna zorganizowała warsztaty polsko – ukraińskiej branży turystycznej, na które zaprosiła ok. 100 ukraińskich biur turystycznych i wszystkich wystawców z Polski. Uczestnicy work-shop'u, w tym również Krynicka Organizacja Turystyczna, mieli możliwość zaprezentowania polskiego produktu turystyczno – uzdrowskiego oraz nawiązania wielu cennych kontaktów handlowych.

### Polsko – Rosyjskie Forum Biur Podróży

W dniach 2–6 listopada 2005 r. w Nałęczowie, odbyła się druga edycja Polsko – Rosyjskiego Forum Biur Podróży. Organizatorem Forum z udziałem przedstawicieli branży turystycznej z Rosji i Polski była Polska Organizacja Turystyczna i Uzdrowisko Nałęczów. Tegoroczna edycja Forum poświęcona była promocji walorów uzdrowskich Polski oraz atrakcji turystycznych województwa lubelskiego. W dniu 3 listopada 2005r. miały miejsce dwustronne rozmowy w formie work-shop'u, które umożliwiły stronie polskiej (branży turystycznej i gestorom bazy) prezentację oferty na przyjazdy do naszego kraju, w szczególności pobytów uzdrowskich.

Wśród uczestników work-shop'u nie mogło zabraknąć „Perły Polskich Uzdrowisk”. Krynicka Organizacja Turystyczna uczestniczyła w Forum reprezentując Krynica-Zdrój, prezentując jej bogatą ofertę uzdrowską.

*A. Cycoń*

*Krynicka Organizacja Turystyczna*

# WYDARZENIA, INFORMACJE, NAGRODY

- Krynicki Klub Twórczy Artystyczno– Literacki TPSP był organizatorem pleneru artystycznego, którego tematem były uroki Kazimierza Dolnego. Podczas pleneru powstało ok. 100 prac malar- skich, rysunków i fotografii. Wystawę prac pople- nerowych można oglądać w Pijalni Główniej
- 16 listopada w konkursie wojewódzkim „Krysz- tały Soli” wyróżnienie otrzymało Towarzystwo Sztuk Pięknych z Krynicy– Zdroju
- 19 listopada odbyło się derbowe spotkanie pomię- dzy koszykarkami UKS Krynica i Żaka– Wactur Nowy Sącz. Było to wydarzenie historyczne dla naszego klubu, gdyż rozgrywki toczyły się w I lidze seniorek. Trenerem naszych zawodniczek jest Jan Krężołek
- 22 listopada w naszym mieście miała miejsce redakcyjna debata na temat „Czy Krynica Zdrój wykorzystuje swoją promocyjną i prestiżową szansę jaką dają jej Forum Ekonomiczne i Euro- pejski Festiwal im. Jana Kiepury”. Wzięli w niej udział, m. in. Bogusław Kaczyński, Zygmunt Berdychowski i burmistrz Emil Bodziony
- Nowosądecki Oddział Związku Polskich Aryt- stów Plastyków ogłosił laureatkę tegorocznej najbardziej prestiżowej nagrody plastycznej im. Bolesława Barbackiego. Spośród 26 artystów– otrzymała go Anna Horoszko z Krynicy– Zdroju.

Zaszczyt ten przypadł twórczyni za cykle prac rzeźbiarskich: Skamielina, Bez tytułu, Marzenie, Królowa S.

- 25 listopada reprezentacje 10 państw w short tracku rozpoczęły trzydniowe zawody. Była to próba generalna przed mistrzostwami Europy, które odbędą się w dniach od 20– 22 stycznia w naszym mieście
- 26 listopada w Copernicus Center w Chicago odbyła się bokserska gala. Wystąpił w niej m.in. Paweł Kołodziej, przydomek „Harnaś”. Stoczył on do tej pory 10 walk na zawodowych ringach, w których nie poniósł ani jednej porażki
- 28 listopada w naszym mieście gościła grupa dziennikarzy z Kijowa. Celem wizyty było zapo- znanie się z ofertą turystyczną Krynicy
- Janina Złotnicka, dyrektor Zespołu Szkół Ponad- gimnazjalnych w Krynicy– Zdroju brała udział w VI forum szkół ponadgimnazjalnych, gdzie przedstawiła udział młodzieży w życiu lokalnym uzdrowiska pod Górą Parkową
- Święto Ratownika Grupy Krynickiej Górskiego Pogotowia Ratunkowego obchodzone w Regeto- wie. W uroczystości uczestniczył prezes Zarządu Grupy Krynickiej GOPR– Jan Łuszczewski, naczelnik GOPR, Jacek Dębski oraz naczelnik grupy GOPR, Marek Wiater.

„Krynickie Zdroje” – gazeta lokalna • ISSN 1234–2394 • wydaje:  
Biblioteka Publiczna Gminy Krynicy–Zdroju

Adres redakcji: ul. Nowotarskiego 1, 33–380 Krynica–Zdrój,  
tel. (018) 471 22 03, krynickie\_zdroje@wp.pl

Redaktor naczelny: Grażyna Lubańska,  
Z-ca red. naczelnego: Magdalena Krzeszowska.

Redaguje kolegium w składzie: Agata Jarosz, Małgorzata Pomietto,  
Małgorzata Sołtys, Joanna Moskała.

Redakcja nie zwraca nie zamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo skracania materiałów oraz opatrywania ich własnymi tytułami • zamówienia na zamieszczanie płatnych reklam firm, instytucji i osób prywatnych, a także klepsydr i nekrologów osób bliskich w siedzibie redakcji

Skład komputerowy, druk: Drukarnia Cyfrowa **Biker** Studio Graficzne •  
Nowy Sącz, ul. Malczewskiego 2, tel. 018 449 08 20

Żadna część „Krynickich Zdrójów” nie może być przedrukowywana, ani w jakikolwiek inny sposób reprodukowana czyli powielana mechanicznie, fotooptycznie, zapisywana elektronicznie lub magnetycznie, ani odczytywana w środkach publicznego przekazu, bez pisemnej zgody wydawcy.

## IMPREZY NA OKRES ŚWIĄTECZNO – NOWOROCZNY

- |            |  |
|------------|--|
| 27.12.     | lekcja śpiewania kołęd (LOCH CAMELOT – Kraków)   |
| 28.12.     | Jan Wojdak i Zespół „WAVELE” – program poświęcony Krynicy sala koncertowa – Pijalnia godz.19.30                  |
| 29.12.     | Występ zespołu tańca artystycz- nego „Miniatury – sala koncertowa – Pijalnia godz.11.00                          |
| 29.12.     | Kabaret „HALAMA – OKLASKY” sala koncertowa – Pijalnia godz.16.00   |
| 30.12.     | „C. PAZURA – SHOW” w nowym programie kabaretowym – sala koncertowa – Pijalnia godz.16.00                         |
| 30.12.     | Kabaret „ELITA” – sala koncer- towa – Pijalnia godz.19.00  |
| 01.01.2006 | Koncert Noworoczny w wykona- niu uczniów i absolwentów szkół muzycznych – sala koncertowa – Pijalnia godz. 16.00 |

# INFORMATOR KRYNICKI

e-mail: krynickie\_zdroje@wp.pl

## TELEFONY:

kierunkowy do Krynicy: (018)



## TELEFONY ALARMOWE:

- **Policja** 997
- **Straż Pożarna** 998
- **Pogotowie Ratunkowe i „R”** 999
- **Pogotowie GOPR** 985 stacjonarne, ERA GSM i IDEA 0 601 100 300 - dla abonentów Plus GSM
- **Pogotowie elektryczne** (24 h) 471 39 99, 41 39 00
- **Pogotowie energetyczne** 471 55 44
- **Pogotowie gazowe** (24 h) 992
- **Pogotowie wod-kan.** pon.pt. 471 28 71, 471 28 72, codz. po 15, sob, niedz, św, 471 16 50
- **Pomoc drogowa** (24 h) 471 50 59, 472 38 06 i 0 602 692 629,

## INFORMACJA:

- **PKP** (24 h) 471 40 76
- **PKS** 471 55 66
- **Telefon** 118, 913
- **Usterki** telefon 93 93

## TAXI:

- 471 20 66
- 471 20 06

## URZĘDY:

- **Urząd Miejski** w Krynicy-Zdroju, ul. Kraszewskiego 7, 471 53 20-23
- **Urząd Stanu Cywilnego** 471 53 63
- **Straż Miejska** 471 53 21 w. 137
- **Urząd pocztowy** ul. Zdrojowa 28, 471 23 66

## APTEKI:

- „**Melisa**” ul. Piłsudskiego 13, 471 24 99
- „**Vena**”, ul. Pułaskiego 3, 471 51 22
- „**FARMAKON**” ul. Kraszewskiego 45, 471 21 15
- „**Vita**”, ul. Kraszewskiego 83, 471 61 12
- „**Maja**”, ul. Kraszewskiego 139, 471 56 18

## BANKI, KANTORY, BANKOMATY:

- **PKO BP** ul. Zdrojowa 1, bankomat, 471 23 81
- **PKO BP**, ul. Czarny Potok, 471 32 47
- **Bank Spółdzielczy** ul. Kraszewskiego 37, 471 55 73, bankomat
- **Bank Śląski**, ul. Kraszewskiego 1, bankomat, 471 59 26
- **Kredyt Bank S.A.**, ul. Zdrojowa 36, bankomat 471 64 76
- **Bankomaty:** ul. Piłsudskiego 3, Piłsudskiego 19, Pijalnia Główna
- **Kantor**, ul. Piłsudskiego 9, 471 50 00

## BIBLIOTEKI:

- **Biblioteka Publiczna Gminy Krynicy-Zdroju**, ul. Nowotarskiego 1, 471 22 03  
**Wypożyczalnia i czytelnia:** pon., wt., czw., pt., 9-17. Wypożyczalnia: sob., 8-13, śr., niedz. i św. nieczynne. e-mail: bibliotekakrynica@wp.pl
- **Biblioteka Młodzieżowa**, ul. Czarny Potok, 471 32 80, czynna 9-17, śr. 8-15, sob., niedz. i św. nieczynna
- **Filia nr 3**, ul. Źródłana 39, pon-pt 9-16.30, śr. 11-15, sob., niedz., św. nieczynna
- **Biblioteka w Tyliczu**, Rynek 1 (WDK) 9-17, śr., sob., niedz., i św. nieczynna
- **Biblioteka w Bereście** pon.-pt. 8.30-16.30

## POWIATOWY URZĄD PRACY:

- **Filia w Krynicy**, ul. Źródłana 1, 471 28 90

## REZERWACJE ZABIEGÓW LECZNICZYCH:

- „**Uzdrowisko Krynica-Żegiestów S.A.**” 471 23 93
- **FWP**, ul. Pułaskiego 7, 471 28 42
- **PTTK**, ul. Zdrojowa 32, 471 29 10

## INFORMACJA TURYSTYCZNA:

- **BORT „Jaskółka”** 471 21 90
- **BZIUT „Jaworzyna”** 471 56 54
- **KOT** 471 61 05
- **FWP** 471 22 07
- **PTTK-BORT** 471 55 76

## LECZNICA ZWIERZĄT:

- ul. Kraszewskiego 225 a, czynna pon-pt. 8-15, sob. 8-12, tel. (24 h) 471 22 18

## KOLEJKI:

- **Gondola na Jaworzynę Krynicką**, stacja Czarny Potok, czynne pon.-pt. 8-18, sob.-niedz. 8-20, 471 38 68
- **Linowa na Górę Parkową** czynna 10-18, 471 23 63

## KULTURA, MEDIA:

- **Gazeta lokalna „Krynickie Źdroje”**, ul. Nowotarskiego 1, 471 22 03, e-mail: krynickie\_zdroje@wp.pl
- **Centrum Kultury** ul. Piłsudskiego 19, 471 35 75
- **Kino „Jaworzyna”** ul. Piłsudskiego 8, 471 20 60

## MUZEA:

- **Muzeum Nikifora, Galeria Sztuki „Romanówka”** w Krynicy-Zdroju, ul. Bulwary Dietla, czynne 10-13 i 14-17 oprócz pon. 471 53 03
- **Galeria BWA**, ul. Piłsudskiego 19, czynne 10-17, niedz. 13-17, pon. nieczynne, 471 28 29
- **Galeria „Pod Kasztanem” Klub Twórczy**, ul. Kraszewskiego 31, tel. grzech. 471 51 36

## SŁUŻBA ZDROWIA:

- **Ambulatorium** 24 h w szpitalu
- **Szpital Miejski**, ul. Kraszewskiego 142, 471 28 00, 471 28 07-09, 471 51 95-97
- **Poradnie specjalistyczne**, ul. Kraszewskiego 118, 471-28-60
- **NZOZ**, ul. Kraszewskiego 49, 471 29 71
- **NZOZ „Zdrowie”**, ul. Kraszewskiego 83, por. ogół. 24 h, 471 61 11, por. dziec. 471 61 10
- **NZOZ „Medyk”**, ul. Cicha 2, 471 22 22
- **SPL „Arcus”**, ul. Kraszewskiego 118, 471 56 52
- **Pracownia RTG**, ul. Kraszewskiego 118, tel. 471 56 52

## PIJALNIE WÓD MINERALNYCH:

- **Pijalnia Główna** czynna od 6.30-18, 471 29 70
- „**Jan i Józef**”, al. Nikifora Krynickiego czynne 7-8, 10-14, 14.30-18
- „**Mieczysław**” czynne 7-8, 10-14, 14.30-18
- „**Slotwinka**”, Park Slotwiński czynne w sezonie letnim 10-13

## SCHRONISKA:

- **Jaworzyna Krynicka** 471 54 09
- **Katolickie Schronisko Młodzieżowe**, ul. Slotwińska 50, 471 34 27

## SKLEPY CAŁODOBOWE:

- **FPHU JAS-POL**, ul. Piłsudskiego 10, 471 54 35

## SZKOŁY:

- **Samorządowe Centrum Edukacji Szkolnej** Nr 1 - 471 55 38;  
**Szkoła Podstawowa Nr 2** - 471 54 42
- **Gimnazjum** 471 54 59
- **Muzyczna I st.** 471 29 23
- **Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych** 471 54 43

## STACJE BENZYNOWE:

- **CPN Stara Droga**, 471 54 45, czynne 6-20, sob., 7-18, niedz. i święta 7-15
- **POM** - 24 h, ul. Kraszewskiego 181, 471 28 36
- **Anta**, ul. Zawodzie 2, 471 29 22, czynne 7-20

## SPORT:

- **Lodowisko** 472 38 24
- **Wyciągi: Slotwiny** 7 wyciągów orczykowych, **Zielona** 1 wyciąg orczyk., **Holica** 3 wyciągi

## PARKINGI:

- **Ebersa** 1, (24 h), strzeżony 471 56 13
- **Zatokowe:** ul. Piłsudskiego, Zdrojowa i Kraszewskiego

## KRYNICA W INTERNECIE:

- [www.krynica-zdroj.pl](http://www.krynica-zdroj.pl)
- [www.krynica.com.pl](http://www.krynica.com.pl)
- [www.jaworzynakrynicka.pl](http://www.jaworzynakrynicka.pl)
- [www.cit.com.pl](http://www.cit.com.pl)

## Rozstrzygnięcie konkursu plastycznego JESIEŃ W TRZECH WYMIARACH

Kółko plastyczne, działające przy Centrum Kultury w Krynicy– Zdroju, przygotowało ciekawy konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży, którego tematem były barwy jesieni. Różnorodna technika prac oraz form plastycznych sprawiły, że komisja w składzie: Julia Dubec–Dudycz, Oksana Szyjan –Król i Małgorzata Sołtys miała niemałe problemy z wyłonieniem zwycięzców.

Prace podzielone zostały według grup wiekowych. I tak – w kategorii do lat 6 nagrody przyznano:

I miejsce Michałowi Paciorem z Polan

II miejsce Agnieszce Mucha z Przedszkola Nr 2 w Krynicy

III miejsce Jennifer Mamadon również z Przedszkola Nr 2.

Wyróżnienie otrzymał Dawid Maciąg z Krynicy i Edyta Olejnik z Berestu.

W następnej kategorii wiekowej od 7 do 11 lat:

I miejsce przypadło Iwonie Mężyk z Berestu, II – Magdalenie Kirch z Polan, III Izabeli Horowskiej z Mochnaczkii Wyżnej, wyróżniono też Klaudię Gal z Mochnaczkii Wyżnej i Gabriełę Burnagię.

Natomiast w grupie wiekowej od 12 do 15 lat nagrodzeni zostali:

Stanisław Musiał z Gimnazjum w Pioruncie

Przemysław Urban z Piorunki i Katarzyna Nowak.

Opiekunką kółka plastycznego jest Agata Broniszewska, która przygotowała wystawę wszystkich prac w holu Kina Jaworzyna.

M.S.



### Konkurs diecezjalny

## KRZYŻE I KAPLICZKI PRZYDROŻNE

W końcu października 2005 r. w Tarnowie został rozstrzygnięty diecezjalny konkurs Akcji Katolickiej pn. „Krzyże i kapliczki przydrożne Diecezji Tarnowskiej”.

Na szczeblu diecezjalnym **najwięcej, bo aż trzy pierwsze nagrody zdobyli laureaci** konkursu organizowanego przez Akcję Katolicką przy parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Krynicy we współpracy z Towarzystwem Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krynicy.

I tak w kategorii:

1) „fotografia – powyżej 19 lat” pierwszą nagrodę otrzymała **Renata Szyszka**, Krynica–Zdrój – praca pt.

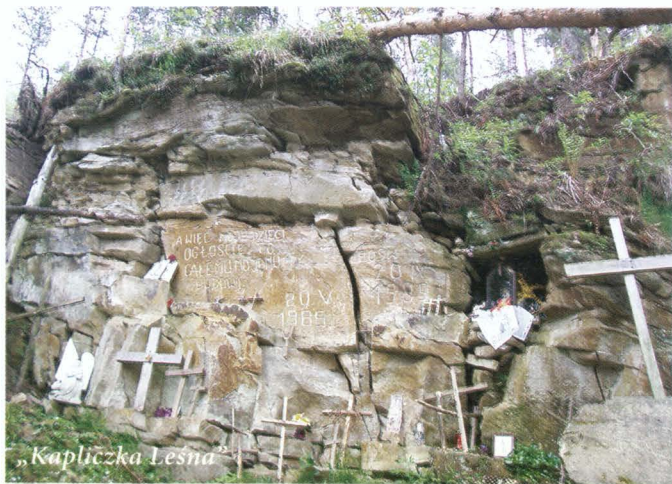
„Kapliczka Leśna”

2) „malarstwo – 3–6 lat” pierwszą nagrodę otrzymała **Dominika Wall**, Krynica–Zdrój

3) „malarstwo – powyżej 19 lat” pierwszą nagrodę otrzymała **Barbara Cichy**, Krynica–Zdrój, praca pt. „Kapliczka św. Nepomucena w Powroźniku”

Wyróżnienia otrzymali: **Małgorzata Machnikowska–Machnik** oraz **Jerzy Kowalski**.

Rozdanie nagród odbyło się w dniu 20 listopada 2005 r. o godz. 9.00 w Tarnowie w domu katechetycznym obok katedry.





# 2006

## Styczeń

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
						1 Miecysława Mieszka
2	3	4	5	6	7	8
Makariego Izydora	Genowefy Arletty	Angeliki Eugeniusza	Szymona Talefilora	Kacpra Mieczysława	Lucjana Juliana	Seweryna Mieczysława
9	10	11	12	13	14	15
Marczego Marcjanina	Wilhelma Dobrosława	Honoraty Brygidy	Arkadiusza Gręcy	Bogumiły Wieruski	Filiksa Hilariego	Pauła Arnołda
16	17	18	19	20	21	22
Marczego Włodzimierza	Antoniego Ryszardowa	Małgorzaty Piotra	Henryka Mariusza	Fabiana Sebastiana	Agnieszki Josiława	Anastazego Wincentego
23	24	25	26	27	28	29
Rajmunda Idelfona	Felicji Tymoteusza	Pauła Miłozna	Pauliny Polikarpa	Angeliki Przybyłowa	Walerego Radomira	Zdzisława Franciszka
30	31					
Macieja Martyny	Marceliny Ludwiki					

## Luty

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
		1 Ignacego Brygidy	2 Marii Miłostwa	3 Błażna Oskara	4 Andrzeja Weroniki	5 Agaty Adelajdy
6	7	8	9	10	11	12
Doroty Bohdana	Ryszarda Romualda	Piotra Zakłiny	Apolonii Eryki	Scholastyki Elwiry	Marii Lucjusza	Hory Modesty
13	14	15	16	17	18	19
Krzysztofa Grzegorzego	Walerjanki Walentego	Jożefa Fuzjyna	Danuży Julianey	Juliana Lukasza	Symona Konstancji	Konrada Arzobida
20	21	22	23	24	25	26
Leona Ludomila	Eleonory Fortunata	Marty Małgorzaty	Romyra Dorobana	Macieja Bogusława	Cesarzego Wiktora	Aleksandra Włodzisława
27	28					
Gabriela Anastazji	Makariego Romana					

## Marzec

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
		1 Antoniny Redosława	2 Heleny Halazki	3 Maryny Kunegundy	4 Lucji Kazimierza	5 Oliwii Fryderyka
6	7	8	9	10	11	12
Wiktora Róży	Tomasa Pawła	Wincentego Beaty	Katarzyny Franciszki	Cyrylana Marcobego	Konstantego Benedykta	Grzegorza Bernarda
13	14	15	16	17	18	19
Krzysztofa Rozyny	Matyldy Leona	Ludwika Klementa	Izabelli Oktawii	Patryka Zbigniewa	Narcyza Cyryla	Józefa Bohdana
20	21	22	23	24	25	26
Klaudii Kliry	Lubomira Benedykta	Katarzyny Bogusława	Pelagii Oktawiana	Marka Gabriela	Marioli Wiercysława	Emmuela Larysy
27	28	29	30	31		
Lidii Ernesta	Anieli Sykstusa	Wiktora Eustachego	Amelli Kwirynta	Baliny Beniamina		

## Kwiecień

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Gratyny Teodora	2 Franciszka Włodzisława
3	4	5	6	7	8	9
Izabela Pankraczego	Izydora Włodzisława	Wincenciego Izidydy	Celestyna Dotasa	Buřina Dorota	Cezaryny Janusiana	Mai Dymitra
10	11	12	13	14	15	16
Michala Makariego	Leona Filipa	Lubosława Przemysława	Przemysława Hermenegildy	Bereniki Waleriana	Anastazji Wacławy	Ksenii Julii
17	18	19	20	21	22	23
Roberta Rudolfa	Bogusławy Apoloniusza	Adoła Tymona	Agnieszki Czesława	Anzelmia Bartosa	Kai Lukasza	Jerzego Wojciecha
24	25	26	27	28	29	30
Harezego Grzegorza	Marka Jarosława	Mazary Klaudjusza	Zyly Teofila	Pawła Walerii	Rity Piotra	Mariana Katarzyny

## Maj

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
1 Filipa Jeremiasza	2 Zygmunta Anastola	3 Marii Antoniny	4 Moniki Floriana	5 Ireny Waldemara	6 Jana Judyty	7 Gizeli Ludmily
8	9	10	11	12	13	14
Stanisława Wiktora	Grzegorza Katarzyny	Antoniny Izydora	Franciszka Jakuba	Dominika Pankraczego	Serwacego Roberta	Bonifacego Dobiesława
15	16	17	18	19	20	21
Zofii Wienacysława	Andrzeja Dezyderyusza	Brunony Weroniki	Eryka Feliksa	Piotra Mikołaja	Bazyłego Bernardyna	Wiktora Tymoteusza
22	23	24	25	26	27	28
Heleny Wiesława	Iwony Dezyderyusza	Joanny Zuzanny	Grzegorza Urbana	Filipa Pauliny	Jana Juliusza	Augustyna Jaromira
29	30	31				
Tędoszji Magdaleny	Falkusa Ferdynanda	Anieli Petroneli				

## Czerwiec

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Jakuba Konrada	2 Marzanny Mariany
3	4	5	6	7	8	9
Walerii Bonifacego	Pauliny Norberta	Roberty Wiktora	Medarda Seweryna	Felicjana Pelagii	Małgorzaty Bogumila	Leszka Klotydy
10	11	12	13	14	15	16
Jana Onufrego	Andrzeja Lucjana	Elży Bazyłowa	Jolanty Bernarda	Aliny Justyny	Laury Adolfa	Feliksa Bernaby
17	18	19	20	21	22	23
Gerezatego Protazego	Rogny Florantyny	Aljoży Alojzego	Pauliny Flawiusza	Wandy Zenona	Jana Danuty	Elżbiety Marka
24	25	26	27	28	29	30
Jana Pawła	Władysława Marii	Leona Ireneusza	Piotra Pawła	Lucyny Emilii		

## Lipiec

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Marey Barbara	2 Marii Urbana
3	4	5	6	7	8	9
Anatola Jacka	Malwiny Filomeny	Antoniego Rozalii	Dominika Lucji	Cyryla Metodego	Elżbiety Piotra	Weroniki Zemna
10	11	12	13	14	15	16
Filipa Aurelii	Olgi Kalinny	Jana Gwaliaarta	Małgorzaty Eugeniusza	Bonowentury Marceliny	Henryka Włodzimierza	Marii Benedykta
17	18	19	20	21	22	23
Bogdana Aleksandra	Isabeli Szymona	Marcina Wincentego	Czesława Hieronima	Andrzeja Daniela	Marii Włodzisława	Rogny Apolinaresgo
24	25	26	27	28	29	30
Krzysztofa Klirya	Krzysztofa Jakuba	Asny Gratyny	Julii Natalii	Wiktora Hilariego	Marty Fioły	Ludmily Julii
31						
Heleny Ignacego						

## Sierpień

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
1 Justyna Nadli	2 Marii Gozdawa	3 Lidii Mikolomna	4 Dominika Protazego	5 Marii Stanisława	6 Jakuba Sławy	7 Józefa Dionizy
8	9	10	11	12	13	14
Konrada Kajetana	Cypriana Emiliana	Romana Romualda	Wawrzyńca Bogdana	Zuzanny Filomeny	Klery Bolesława	Hilary Dionizy
15	16	17	18	19	20	21
Aldreda Euzebiusza	Marii Napoleona	Joachima Rocha	Jacka Mirona	Halemy Klery	Juliusza Bolesława	Benedykta Samuela
22	23	24	25	26	27	28
Joanny Franciszka	Cezarago Hipolita	Filipa Apolinaresgo	Bartolomeja Jerzego	Ludwika Lucy	Marii Sandy	Józefa Moniki
29	30	31				
Aleksandra Augustyna	Jana Sabiny	Róży Szczepnego	Rajmunda Bohdana			

## Wrzesień

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Bronisława Klotydy	2 Stefana Juliana
3	4	5	6	7	8	9
Rozalii Róży	Doroty Wawrzyńca	Beaty Eugeniusza	Rogny Metabiora	Klemensy Klementyna	Marii Klementyna	Stefana Juliana
10	11	12	13	14	15	16
Jacka Prota	Marii Gwidona	Filipa Eugenii	Bernarda Cypriana	Albina Nikodemna	Edyty Kornelia	Justyna Justyny
17	18	19	20	21	22	23
Bogdana Aleksandra	Januszego Konstancji	Eustachego Filipiny	Hipolita Mateusza	Tomasa Maurycyego	Bogusława Yakii	Cezara Teodora
24	25	26	27	28	29	30
Aurilii Władysława	Cyrylana Justyny	Kozmy Damiana	Wawława Marka	Michala Michałny	Hieronima Wary	

## Październik

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Doroty Romualda	2 Wawrzyńca Suryłcha
3	4	5	6	7	8	9
Odoniego Teofila	Terezy Gawarda	Franciszka Rozalii	Apoloniaresgo Eustachego	Artura Brunona	Marii Marka	Brygidy Piotra
10	11	12	13	14	15	16
Bogdana Dionizego	Franciszka Paulina	Aldony Brunona	Makymiliana Eustachego	Edwarda Teofila	Lidii Kalkikiana	Jadwigi Terezy
17	18	19	20	21	22	23
Florenty Gerarda	Małgorzaty Larysy	Juliusza Lukasza	Piotra Zemmarita	Isydy Jana	Urzałli Hilariego	Filipa Kordoli
24	25	26	27	28	29	30
Marey Seweryna	Rafała Marcina	Ingi Darii	Łucyja Ewarysta	Sabiny horey	Tadeusza Szymona	Narcyza Włodzisława
31						
Edmunda Przemysława	Augustyna Saturnina					

## Listopad

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
		1 Wawrzyńca Suryłcha	2 Bronisława Tablasa	3 Sofii Huberta	4 Karola Olgierda	5 Elżbiety Sławomira
6	7	8	9	10	11	12
Feliksa Leonarda	Arkoniaresgo Florentego	Seweryna Adriana	Teodora Ursyna	Leny Ludmily	Marcina Bartolomeja	Renaty Witolda
13	14	15	16	17	18	19
Stanisława Mikolaja	Serafina Wawrzyńca	Idalii Alberta	Gertrudy Edmunda	Salomei Grzegorza	Romana Klaudjusza	Elżbiety Fawrynta
20	21	22	23	24	25	26
Anatola Feliksa	Janusza Konrada	Cecylii Marka	Adeli Klemensa	Floxy Emmy	Katarzyny Erazma	Demury Konrada
27	28	29	30			
Waleriana Wirgiliusza	Grzegorza Zdzisława	Błażna Saturnina	Andrzeja Ludysława			

## Grudzień

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
					1 Blasiki Natalii	2 Balsiny Pauliny
3	4	5	6	7	8	9
Barbary Krytylana	Saby Krytylana	Mikolomna Jaremy	Ambrozego Marcina	Wirgili Natalii	Łośmadi Włodzisława	Julii Danila
10	11	12	13	14	15	16
Bogdana Dionizego	Damasago Waldemara	Dagnary Aleksandra	Lucji Otylii	Aldreda Izydora	Celiny Nily	Albiny Zdzisława
17	18	19	20	21	22	23
Florenty Gerarda	Dariusza Gabrieli	Bogumila Dominika	Tomasa Tomisława	Honoraty Zenona	Wiktoria Sławomira	Adama Ewy
24	25	26	27	28	29	30
Amantazji Eugenii	Dionizego Szczepana	Jana Zanety	Teodora Antoniego	Dawida Tomasa	Eugeniusza Seweryna	Szymona Melanii